



# កូដសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិ ការ និងការថែទាំជួសជុល

ប្រព័ន្ធ Product Link™ PLE702, PLE602, PLE602P, PLE601, PL641, PL641V2, PL631, PL631V2, PL542, PL542V2, PL243, PL241, PL240, PL240B, PL161, PL141, PL131, PL083, និង PL042

PL6 1-UP (ការគ្រប់គ្រងគ្រឿងចក្រនិង ផលិតផលរំលោភ)

PL2 1-UP (ការគ្រប់គ្រងគ្រឿងចក្រនិង ផលិតផលរំលោភ)

PL1 1-UP (ការគ្រប់គ្រងគ្រឿងចក្រនិង ផលិតផលរំលោភ)

PL0 1-UP (ការគ្រប់គ្រងម៉ាស៊ីននិងផលិតផល រំលោភ)

PL5 1-UP (ការគ្រប់គ្រងគ្រឿងចក្រនិង ផលិតផលរំលោភ)

PL7 1-UP (ផលិតផលគ្រប់គ្រងគ្រឿងចក្រ និង ការរំលោភ)

# ព័ត៌មានសុវត្ថិភាព

គ្រោះថ្នាក់នានាមួយចំនួនដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការគ្រឿងចក្រ ការដឹកជញ្ជូន និងការដួសជុល គឺបណ្តាលមកពីការមិនគោរពវិធានសុវត្ថិភាពជាមូលដ្ឋាន ឬការប្រុងប្រយ័ត្នមិនគ្រប់គ្រាន់ ជាដើម។ គ្រោះថ្នាក់អាចជ្រុំសំរាប់ប្រជាជនជាទូទៅ ការដឹកជញ្ជូននិងការដួសជុលគ្រោះថ្នាក់ មុនពេលគ្រោះថ្នាក់កើតឡើង។ មនុស្សម្នាក់ៗត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នចំពោះមុខសញ្ញាគ្រោះថ្នាក់ដែលអាចកើតមាន រួមមានកត្តាមនុស្សដែលអាចប៉ះពាល់ដល់សុវត្ថិភាព។ លើសពីនេះទៀត មនុស្សម្នាក់ៗនេះក៏ត្រូវមានការបញ្ជូនបណ្តាលជំនាញ និងមានខួបករណ៍ដែលចាំបាច់ ដើម្បីបំពេញមុខងារនិងនេះឲ្យបានត្រឹមត្រូវផងដែរ។

**ប្រតិបត្តិការ ការដាក់ប្រុងដំឡើង ការដឹកជញ្ជូន ឬការដួសជុលគ្រឿងចក្រមិនបានត្រឹមត្រូវ អាចបង្កគ្រោះថ្នាក់ ហើយអាចបណ្តាលឲ្យមានរបួស ឬស្លាប់។**

**មិនត្រូវធ្វើប្រតិបត្តិការ ឬធ្វើការដាក់ប្រុងដំឡើង ការដឹកជញ្ជូន ឬការដួសជុលចំពោះគ្រឿងចក្រនេះឡើយ រហូតដល់អ្នកបញ្ជាក់ថា អ្នកត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យអនុវត្តការងារនេះ ហើយបានអាននិងយល់ពីព័ត៌មានសុវត្ថិភាព ការដាក់ប្រុងដំឡើង ការដឹកជញ្ជូន និងការដួសជុល។**

ការប្រុងប្រយ័ត្ន និងការប្រមាណជាមុនគឺជាបញ្ហាសុវត្ថិភាព ត្រូវបានផ្តល់នៅក្នុងកូដសៀវភៅណែនាំ និងនៅលើគ្រឿងចក្រ។ ប្រសិនបើមិនយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះការប្រមាណគ្រោះថ្នាក់ទាំងនេះ របួសរាងកាយ ឬស្លាប់អាចនឹងកើតមានឡើងចំពោះអ្នក ឬអ្នកដទៃ។

គ្រោះថ្នាក់នានាត្រូវបានសម្គាល់ដោយ "និមិត្តសញ្ញាប្រយ័ត្នសុវត្ថិភាព" អមដោយ "ពាក្យជាសញ្ញា" ដូចជា "DANGER" (គ្រោះថ្នាក់), "WARNING" (ការប្រមាណ) ឬ "CAUTION" (ការប្រុងប្រយ័ត្ន)។ ស្លាក "WARNING" (ការប្រមាណ) ឲ្យប្រុងប្រយ័ត្នសុវត្ថិភាព ត្រូវបានបង្ហាញខាងក្រោម។



**ការប្រមាណប្រាប់**

អត្ថន័យនៃនិមិត្តសញ្ញាប្រយ័ត្នសុវត្ថិភាពនេះមានដូចខាងក្រោម៖

**ប្រយ័ត្ន! សូមប្រុងប្រយ័ត្ន! អាចប៉ះពាល់សុវត្ថិភាពរបស់អ្នក។**

សារដែលលេចឡើងក្រោមការប្រមាណ ពន្យល់អំពីគ្រោះថ្នាក់ ហើយអាចជាសំណួរ ឬជំនួសគ្នា។

បញ្ជីប្រតិបត្តិការតូចមួយដែលអាចបណ្តាលឲ្យគ្រឿងចក្រខូចត្រូវបានកំណត់សញ្ញាណតាមស្លាក "កំណត់ចំណាំ" នានា ដែលមាននៅលើគ្រឿងចក្រ និងឯកសារបោះពុម្ពផ្សាយនេះ។

**ក្រុមហ៊ុន Caterpillar មិនអាចប្រាប់អំពីស្ថានភាពដែលអាចបង្កគ្រោះថ្នាក់ទាំងអស់បានឡើយ។ ដូចនេះ ការប្រមាណនៅក្នុងឯកសារបោះពុម្ពផ្សាយនេះ និងការប្រមាណនៅលើគ្រឿងចក្រ មិនបានរួមបញ្ចូលគ្រប់ស្ថានភាពទាំងអស់ទេ។ អ្នកមិនត្រូវប្រើគ្រឿងចក្រនេះភាពងាយស្រួលខុសពីអ្វីដែលបានណែនាំនៅក្នុងកូដសៀវភៅណែនាំនេះឡើយ លុះត្រាតែអ្នកច្បាស់ក្នុងចិត្តជាមុនថា អ្នកបានពិនិត្យរចនាសម្ព័ន្ធនិងការប្រុងប្រយ័ត្នសុវត្ថិភាពទាំងអស់ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការគ្រឿងចក្រនេះនៅទីតាំងប្រើប្រាស់នីមួយៗ រួមទាំងវិធាន និងការប្រុងប្រយ័ត្នសុវត្ថិភាពនៅតាមទីតាំងដាក់លាក់នៅក្នុងការដ្ឋាន។ ប្រសិនបើខុសករណី ចម្រង់ការ វិធីសាស្ត្រធ្វើការងារ ឬបច្ចេកទេសប្រតិបត្តិការមិនត្រូវបានកំណត់ ជាក់លាក់ពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar ទេ លោកអ្នកត្រូវតែប្រាកដដោយខ្លួនឯងថា វាមានសុវត្ថិភាពចំពោះ លោកអ្នក និងអ្នកដទៃ។ លោកអ្នកក៏ត្រូវប្រាកដដែរថា លោកអ្នកត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យអនុវត្តការងារនេះ ហើយក៏ត្រូវបានសម្រេចផងដែរថា គ្រឿងចក្រនិងមិនខូច ឬក៏គ្មានសុវត្ថិភាពដោយសារប្រតិបត្តិការ ការដាក់ប្រុងដំឡើង ការដឹកជញ្ជូន ឬការដួសជុលដែល លោកអ្នកចង់ធ្វើផងដែរ។**

ព័ត៌មាន លក្ខណៈបច្ចេកទេស និងរូបភាពនៅក្នុងឯកសារបោះពុម្ពផ្សាយនេះ គឺជាព័ត៌មានមូលដ្ឋានដែលមាននៅពេលចងក្រងឯកសារបោះពុម្ពផ្សាយ។ លក្ខណៈបច្ចេកទេស តំរូវការ សម្ភារៈ រង្វាស់ ការរំលត់ប្រែ រូបភាព និងចំណុចផ្សេងទៀត អាចត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរគ្រប់ពេលវេលា។ ការផ្លាស់ប្តូរទាំងនេះអាចប៉ះពាល់ដល់សេវាកម្មគ្រឿងចក្រដែលបានផ្តល់ជូន។ សូមស្វែងយល់ឲ្យបានច្បាស់លាស់ និងទទួលយកព័ត៌មានថ្មីៗចំពោះ នៅមុនពេលអ្នកចាប់ផ្តើមការងារណាមួយ។ អ្នកតែងតែបាត់បង់ជីវិត Cat មានព័ត៌មានថ្មីៗចំពោះ។



**ការប្រមាណប្រាប់**

នៅពេលមានការផ្លាស់ប្តូរអ្នកគ្រឿងបន្លាស់សម្រាប់គ្រឿងចក្រនេះ Caterpillar ផ្តល់អនុសាសន៍ឲ្យប្រើប្រាស់គ្រឿងបន្លាស់របស់ Caterpillar។

ការមិនធ្វើតាមការប្រមាណអាចបណ្តាលឲ្យផលិតផលខូចខាតអាយុកាលកំណត់ ខូចផលិតផល មានរបួសដល់រាងកាយ ឬអាចបាត់បង់ជីវិត។

នៅសហរដ្ឋអាមេរិក ការដឹកជញ្ជូន ឬការដួសជុលខួបករណ៍ និង ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងការបញ្ជាញខ្លួនឆ្លងពេល អាចធ្វើឡើងដោយគ្រឹះស្ថានជួសជុលណាមួយ ឬបុគ្គលណាម្នាក់តាមការជ្រើសរើសរបស់ម្ចាស់គ្រឿងចក្រ។

---

## តារាងមាតិកា

បុព្វកថា..... 4

### ផ្នែកសុវត្ថិភាព

សម្ព័ន្ធ និងស្លាកសម្ព័ន្ធសុវត្ថិភាព ..... 5

ព័ត៌មានអំពីគ្រោះថ្នាក់ចូរថា ..... 6

### ព័ត៌មានអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ

សមាសភាពប្រែកម្រិតវិទ្យុ..... 8

### ផ្នែកព័ត៌មានផលិតផល

ព័ត៌មានអត្តសញ្ញាណ ..... 53

### ផ្នែកប្រតិបត្តិការ

ប្រតិបត្តិការ..... 54

### ផ្នែកលិខិតប្រកាស

លិខិតប្រកាស..... 56

# បុព្វកថា

## ព័ត៌មាននៃឯកសារ

កូនសៀវភៅនេះ គួរតែរក្សាទុកនៅបន្ទប់របស់ប្រតិបត្តិករ នៅកន្លែងទុកដាក់ឯកសារ ឬ កន្លែងរក្សាទុកឯកសារនៅខាងក្រោយខ្នងកៅស៊ូ។

កូនសៀវភៅនេះមានព័ត៌មានអំពីសុវត្ថិភាព ការណែនាំអំពីប្រតិបត្តិការ និងអនុសាសន៍នៃ ការថែទាំ។

រូបថតឬរូបភាពមួយចំនួននៅក្នុងការបញ្ជាក់ព័ត៌មាននៃប្រតិបត្តិការ ឬឯកសារភ្ជាប់ ដែលអាចខុសគ្នា ពីផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

ការបន្តរកលម្អ និងការវិវឌ្ឍន៍ការឱ្យស្បែកជ័រជ័រនេះ អាចនឹងបណ្តាលឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរ ចំពោះផលិតផលរបស់អ្នក ដែលមិនមាននៅក្នុងឯកសារបញ្ជាក់ព័ត៌មាននេះ។ សូមអាន សៀវភៅ យល់ និងរក្សាទុកកូនសៀវភៅនេះជាមួយនឹងផលិតផល។

នៅពេលមានសញ្ញាទាក់ទងនឹងផលិតផលរបស់អ្នក ឬឯកសារបញ្ជាក់ព័ត៌មាននេះ សូមពិគ្រោះ ជាមួយអ្នកចែកចាយ Cat របស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានថ្មីៗបំផុត។

## សុវត្ថិភាព

ផ្នែកសុវត្ថិភាពមានរៀបរាប់អំពីការប្រុងប្រយ័ត្នសុវត្ថិភាពសំខាន់ៗ។ មើលពីនេះទៀត ផ្នែក នេះកំណត់ប្រភេទអត្ថបទ និងទីតាំងសញ្ញា និងស្លាកសញ្ញាព្រមទាំងស្នាមស្រោចស្រាវជ្រាវនៅលើគ្រឿងច ក្រ។

## ប្រតិបត្តិការ

ផ្នែកប្រតិបត្តិការនេះជាឯកសារយោងសម្រាប់ប្រតិបត្តិករថ្មី និងជាការរំលឹកសម្រាប់ប្រតិបត្តិករ ដែលមានបទពិសោធន៍។ ផ្នែកនេះរួមមានការពិភាក្សាអំពីខួបករណ៍វាស់ ក្នុងតាក់ ខួបករណ៍ បញ្ជាផលិតផល ខួបករណ៍បញ្ជាគ្រឿងភ្ជាប់ និងព័ត៌មានអំពីការសរសេរកម្មវិធី។

រូបថត និងរូបភាពណែនាំប្រតិបត្តិការតាមនីតិវិធីត្រឹមត្រូវ នៃការត្រួតពិនិត្យ ការបញ្ជូន ប្រតិបត្តិការ និងការបញ្ជូនផលិតផល។

បច្ចេកទេសប្រតិបត្តិការដែលមានក្នុងឯកសារបញ្ជាក់ព័ត៌មាននេះ ជាឯកសារមូលដ្ឋាន។ ជំនាញ និងបច្ចេកទេសការតែងតែងត្រឹមត្រូវ នៅពេលប្រតិបត្តិការ កើនចំពោះដំណើរផលិតផល និងផ្នែក សមត្ថភាពរបស់ផលិតផល។

## ការថែទាំជួសជុល

ផ្នែកការថែទាំជួសជុលគឺជាការណែនាំសម្រាប់ការថែទាំខួបករណ៍។

# ផ្នែកសុវត្ថិភាព

i07905510

## សញ្ញា និងស្លាកសញ្ញាសុវត្ថិភាព

កូដ SMCS៖ 7606

### ⚠ ការព្រមានប្រាប់

ហាមប្រតិបត្តិការ ឬធ្វើការងារលើគ្រឿងចក្រនេះ បើលោកអ្នកមិនបានអាន និងស្វែងយល់ពីសេចក្តីណែនាំនិងការព្រមាន ដែលមាននៅក្នុងសៀវភៅណែនាំប្រតិបត្តិការ និង ការថែទាំនោះ។ ការមិនអនុវត្តតាមសេចក្តីណែនាំ ឬធ្វើតាម ការព្រមានអាចនឹងបណ្តាលឲ្យបួស ឬ ស្លាប់។ ចាក់ចង្កូរចែកចាយ Caterpillar របស់អ្នកជំនួសឲ្យកូដសៀវភៅណែនាំ។ ការយកចិត្តទុកដាក់សមស្របគឺជាការចូលរួមគ្រប់លក្ខណៈ។

### ⚠ ការព្រមានប្រាប់

ប្រតិបត្តិការផ្នែកប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ចូលមិនត្រឹមត្រូវអាចបណ្តាលឲ្យបួសឬស្លាប់បានបង្កើត។ ប្រតិបត្តិការត្រូវតែអនុវត្តតាមកិច្ចសន្យាឲ្យបានត្រឹមត្រូវ និងអនុវត្តតាមលំណែនាំ និងគោលការណ៍ចាំបាច់សម្រាប់គ្រឿងចក្រនិងផ្នែកប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់។

### ⚠ ការព្រមានប្រាប់

ការបញ្ជូនម៉ាស៊ីនដោយរថដំបូងអាចធ្វើឲ្យអ្នកដែលធ្វើការងារលើគ្រឿងចក្របួស ឬគ្រោះថ្នាក់ដល់ស្លាប់។

ដើម្បីឲ្យស្រវឹងម៉ាស៊ីនបញ្ជូនដោយរថដំបូង ចូរផ្តល់ឱ្យកាបអាកុយចេញពីកិច្ចការអាកុយអិដ្ឋមាត (-)។ ចូរផ្តល់ឱ្យកាបអាកុយដែលផ្តល់ចេញទាំងអស់ ដើម្បីបង្ការការប៉ះជាមួយផ្ទៃលោហៈដទៃទៀត ដែលអាចបើកដំណើរការប្រព័ន្ធអគ្គិសនីម៉ាស៊ីន។

ប្តូរកុងតោន័រអាកុយកម្រិតទាប ហើយចាក់សេកកុងតោន័រអាកុយ ដោយប្រើសោសុវត្ថិភាព។

ជាការស្នាក់នៅក្នុងសេចក្តីណែនាំសេស SEHS7332 "ហាមធ្វើប្រតិបត្តិការ" នៅក្នុងតារាងបញ្ជូន និងកន្លែងផ្តល់អាកុយ ដើម្បីប្រាប់បុគ្គលិកថាគ្រឿងចក្រកំពុងដំណើរការ។

## សារសុវត្ថិភាព

ស្លាកព្រមាននៅក្នុងរូបភាពទី 1 អាចរកឃើញនៅក្នុងទីតាំងដូចជាប្តាំបណ្តាបរិមាណស្នូល ឬក្នុងទីបញ្ជា។ ប្រតិបត្តិការអាចមើលឃើញស្លាកព្រមានបានច្បាស់នៅទីកន្លែងដែល ប្រតិបត្តិការឧបករណ៍ធម្មតា។



រូបភាព 1

g03356592

ស្លាក

### ⚠ ការព្រមានប្រាប់

ឧបករណ៍នេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ឧបករណ៍ចាក់ចង្កូរចំណាត់ថ្នាក់ដល់។ នៅពេលដែលកិច្ចអគ្គិសនីកំពុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ, ឧបករណ៍ប្រកបដោយស្វ័យប្រវត្តិខាងដល់កិច្ចអគ្គិសនីសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យបួសឬស្លាប់។ ឧបករណ៍ចាក់ចង្កូរចំណាត់ថ្នាក់ដល់ត្រូវបានផ្តល់ឲ្យដោយឥតគិតថ្លៃដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមការប្រកបរបរមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានការប្រកបរបរមូលដ្ឋាន Caterpillar ផ្តល់ឲ្យដោយឥតគិតថ្លៃ ឬប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការសុវត្ថិភាព។

## ក្រមសុវត្ថិភាពចូទៅ

លោកអ្នកត្រូវតែអនុវត្តតាមក្រមសុវត្ថិភាពខាងក្រោមនេះ៖

- ប្រសិនបើមានបញ្ហា ចូរកុំបើកដំបូលនេះ និងចាក់ចង្កូរចំណាត់ថ្នាក់ដល់ ដែលនៅជិតបំផុត។
- ចូរក្សាដំបូលនេះកុំឲ្យប៉ះនឹងសារធាតុរាវ។
- ប្រសិនបើមានអគ្គិសនី និងសំឡេងចម្លែកលេចចេញពីដំបូលនេះ ត្រូវតែផ្តាច់វាចេញពីបណ្តាញជាមធ្យម និងចាក់ចង្កូរចំណាត់ថ្នាក់ដល់។
- មុននឹងសម្អាតដំបូលនេះ លោកអ្នកត្រូវតែផ្តាច់វាចេញពីបណ្តាញ។
- ការដំឡើងនិងថែទាំត្រូវតែធ្វើឡើងដោយអ្នកបច្ចេកទេសអគ្គិសនីដែលមានជំនាញ និងស្របតាម បទប្បញ្ញត្តិអគ្គិសនី។

ផ្នែកសុវត្ថិភាព  
ព័ត៌មានអំពីគ្រោះថ្នាក់ទូទៅ

**សុវត្ថិភាពនៅក្នុងទីតាំងបន្ទុះ**

តំបន់ជុំវិញគ្រឿងប្រើប្រាស់កំណត់ជាតំបន់ដែលមានវត្ថុជុំវិញក្នុងអំឡុងពេលដាក់ រួមបញ្ចូលទាំងអំណាចដែល  
បង្កើតឡើងដោយអេនឺជឺនីដែលបានផ្តល់ជូន។

ប្រសិនបើលើសពីស្រួចដែលត្រូវបានបញ្ជាក់ខាងក្រោមនេះជាវិធីសាស្ត្រដែលបានស្នើសុំដើម្បីបិទខ្ទប់ករណី  
ទំនាក់ទំនង Product Link របស់ Caterpillar ៖

- រុញកុងតាក់បិទវិទ្យុកំណត់ដល់ទីដំបូងនៅបិទ។
- ផ្តាច់ខ្ទប់ករណីទាក់ទងកំណត់ដល់ទីដំបូង Caterpillar ប្រើប្រាស់ថាមពល។ សកម្មភាព  
នេះត្រូវបានអនុវត្តដោយផ្តាច់ខ្សែភ្លើងនៅវិទ្យុកំណត់ដល់ទីដំបូង។
- ប្រសិនបើបិទបញ្ជាជាមួយ PL141 ឬ PL131 សូមបិទខ្ទប់ករណីកំណត់ដល់ទីដំបូង ឬ  
ដោះថ្មខាងក្នុងចេញ។
- ប្រសិនបើបិទបញ្ជាជាមួយ PL161 សូមដក PL161 ចេញពីបរិក្ខារនេះ។
- PL542 មានថ្មខាងក្នុងដែលមិនអាចបិទដោយដៃបាន។ ប្រសិនបើចាំបាច់ សូមដក  
PL542 ចេញពីខ្ទប់ករណីនេះ។
- PL240B មានថ្មខាងក្នុងដែលមិនអាចបិទដោយដៃបាន។ ប្រសិនបើចាំបាច់ សូមដក  
PL240B ចេញពីខ្ទប់ករណីនេះ។
- PL243 មានថ្មខាងក្នុងដែលមិនអាចបិទដោយដៃបាន។ មានកុងតាក់ធាតុចូលបិទ ដំណើរ  
ការ RF មួយ។ ដើម្បីប្រើប្រាស់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានលិខិតណែនាំសេសលេខ M0098124  
។
- PL083 មានថ្មខាងក្នុងដែលមិនអាចបិទដោយដៃបាន។ មានកុងតាក់ធាតុចូលបិទ ដំណើរ  
ការ RF មួយ។ ដើម្បីប្រើប្រាស់ព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានលិខិតណែនាំសេសលេខ  
M0109130។

**សម្គាល់៖** ប្រសិនបើមិនបានដំឡើងកុងតាក់បិទវិទ្យុទេ ហើយខ្ទប់ករណីនឹងប្រតិបត្តិការនៅជិត  
កន្លែងជុំវិញនោះអាចដំឡើងកុងតាក់បិទវិទ្យុបាន។ កុងតាក់នឹងអនុញ្ញាតឲ្យខ្ទប់ករណីទាក់ទង  
កំណត់ដល់ទីដំបូង Caterpillar ត្រូវបានបិទដោយប្រតិបត្តិការពីបន្ទះបញ្ជាបរិក្ខារ។ សូមមើល  
សេចក្តីណែនាំសេស REHS7339 សេចក្តីណែនាំសេស REHS8850 សេចក្តីណែនាំ  
សេស REHS9111 សេចក្តីណែនាំសេស SEHS0377 និងសេចក្តីណែនាំសេស  
REHS9757 សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត និងការណែនាំអំពីការដំឡើង។

**ស្លាកផ្សេងទៀត**

ស្លាកព្រមាននៅក្នុងរូបភាពទី 2 អាចរកឃើញនៅក្នុងទីតាំងដូចជាប្តូរធាតុធាតុដើម ឬកុងទ័រ  
រុញ។ ប្រតិបត្តិការអាចមើលឃើញស្លាកព្រមានបានច្បាស់នៅអំឡុងពេល ប្រតិបត្តិការខ្ទប់ករណី  
ផ្សេងៗ។



រូបភាព 2 g03356733

ស្លាកក្នុងរូបភាពទី 2 មានគោលបំណងប្រាប់ដល់ប្រតិបត្តិការថាបរិក្ខារនេះត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយ  
ខ្ទប់ករណីបញ្ជាក់តំបន់ ដូច្នេះ ទិន្នន័យទាក់ទងនឹងបរិក្ខារ លក្ខខណ្ឌនៃបរិក្ខារ និងប្រតិបត្តិការ  
នៃបរិក្ខារនេះកំពុងតែត្រូវបានបញ្ជូនដោយខ្ទប់ករណីទាក់ទង Caterpillar Product Link  
ទៅកាន់ Caterpillar ហើយនឹងត្រូវបានទាក់ទងទៅអតិថិជន និងអ្នកចែកចាយ Caterpillar  
ដោយកម្មវិធីទំនាក់ទំនងប្រើប្រាស់។ ទិន្នន័យនេះត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីបម្រើអតិថិជនឲ្យ  
កាន់តែប្រសើរឡើង និងរកលក្ខណៈគ្រឿងចាក់ និង លេខកម្ម Caterpillar។ ប្រអប់លេខព័ត៌មាន  
ដែលប្រើខ្ទប់ករណីទាក់ទង Caterpillar Product Link គឺត្រូវអនុវត្តទៅតាមច្បាប់ដែលអាច  
ខុសគ្នាតាមទីកន្លែង។

សូមមើលសៀវភៅណែនាំអំពីប្រតិបត្តិការ និងការជួសជុលរបស់ SEBU8832 ផ្នែក "ប្រតិបត្តិ  
ការ" និងសៀវភៅណែនាំអំពីប្រតិបត្តិការ និងជួសជុលរបស់ SEBU8832 ផ្នែក "ការអនុវត្តបន្ត  
បញ្ញត្តិ" សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។

105951990

**ព័ត៌មានអំពីគ្រោះថ្នាក់ទូទៅ**

កូដ SMCS៖ 7606



ហាមប្រតិបត្តិការ ឬធ្វើការងារអប្បបរមាច្រៀងច្រកនេះ បើបរិក្ខារអ្នកមិនបានអាន និងស្វែងយល់អំពី  
សេចក្តីណែនាំនិងការព្រមាន ដែលមាននៅក្នុងសៀវភៅណែនាំប្រតិបត្តិការ និង ការថែទាំទេ  
នោះ។ ការមិនអនុវត្តតាមសេចក្តីណែនាំ ឬធ្វើតាម ការព្រមានអាចនឹងបណ្តាលឲ្យរបួស ឬ ស្លាប់។  
ទាក់ទងអ្នកចែកចាយ Caterpillar របស់អ្នកជំនួសឲ្យកូដសៀវភៅណែនាំ។ ការយកចិត្តទុកដាក់  
សមស្របគឺជាការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នក។

## បញ្ជាក់ថា

ឯកសារនេះគឺជាការបន្ថែមដល់សៀវភៅណែនាំអំពីប្រតិបត្តិការ និងការជួសជុលថែទាំបរិក្ខារ ២ ភ្ជាប់ឯកសារនេះជាអចិន្ត្រៃយ៍នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំអំពីប្រតិបត្តិការ និងការជួសជុលថែទាំបរិក្ខារ ២

## សេចក្តីណែនាំ

ឯកសារនេះផ្តល់ព័ត៌មានអំពីប្រតិបត្តិការដែលខ្លះៗអាចមាននៅក្នុងកម្រិតផ្សេងៗរបស់ Caterpillar ។

ប្រតិបត្តិការបរិក្ខារ និងការជួសជុលថែទាំបរិក្ខារនេះមិនត្រូវធ្វើឡើងឡើយ ប្រសិនបើមិនទាន់បាន អានសេចក្តីណែនាំ និងការប្រមាទនៅក្នុងសៀវភៅណែនាំអំពីប្រតិបត្តិការ និងការជួសជុលថែទាំ បរិក្ខារនេះ និងមិនទាន់បានយល់អំពីការណែនាំ និងការប្រមាទនេះទេ។ ខ្លឹមសារនៃឯកសារ នេះត្រូវតែយល់មុនពេលបរិក្ខារដែលជំពាក់ដោយខ្លួនឯងទាក់ទងរបស់ Caterpillar Product Link ដំណើរការ។

# ព័ត៌មានអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ សមាសភាពប្រូតេស្ត

107879332

Product Link  
(PL161 - ប៊ែរម៉ាស)

កូដ SMCS: 7490; 7606

S/N: PL11-Up

## ការព្រមានប្រាប់

ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការកាត់យូអេសប៊ិស្កូម

អាគុយអាណូលប្រើប្រាស់ត្រូវតែដាក់ចូលត្រឹមត្រូវតាមការណែនាំ

ការដំឡើងត្រូវតែធ្វើឡើងដោយបុគ្គលិកមានជំនាញ

ត្រូវតែមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ព្រោះមានហានិភ័យនៃការផ្ទុះប្រសិនបើអាគុយត្រូវបានដំឡើងដោយ  
ប្រេនធីនត្រឹមត្រូវ

ចូរកុំបោះចោលនៅក្នុងភ្លើង អាគុយអាណូល និងបណ្តាញ សរុបគ្នាគឺមានគុណភាព

ចូរព្យាយាមជៀសវាងការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង និងប្រព័ន្ធបណ្តាញ

### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង និងបណ្តាញ Caterpillar Product Link គឺអនុលោម  
ទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងក្រោម៖ តម្រូវការផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងៗ រួម  
ទាំងការអនុវត្តប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង និងបណ្តាញផងដែរ។ ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង និងបណ្តាញ Cat  
Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមតម្រូវការផ្នែក  
ច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង និងបណ្តាញ Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង និងបណ្តាញដែលបានបំពេញតាមតម្រូវការផ្នែកច្បាប់ និងបណ្តាញ Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទី  
កន្លែង ឬ ក៏ផ្លាស់ប្តូរទៅកាន់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបំពេញតាមតម្រូវការខាងក្រោម ឬ (ii)  
ការផ្សាយ ឬ ការដំឡើងការព័ត៌មាននោះទូទាំងទីកន្លែងជាច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន  
Caterpillar សូមប្រកាសដល់អ្នកប្រើប្រាស់ទូទាំងទីកន្លែងដែលបានបំពេញតាមតម្រូវការផ្នែក  
ខាងមិនបានគោរពតាម ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបរិក្ខារ  
នោះ។

ចូរប្រើក្រាហ្វិកមួយអ្នកចែកចាយផលិតផល Cat របស់អ្នកប្រើប្រាស់ ប្រសិនបើមានសំណួរ ឬ កង្វល់  
អំពីប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង និងបណ្តាញ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសណាមួយ។

ឯកសារយោង ដើម្បីព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការនិងការថែទាំផ្តល់  
ជូនសម្រាប់ផលិតផលរបស់អ្នកប្រើប្រាស់។

## ព័ត៌មានលម្អិត

### ការព្រមានប្រាប់

ឧបករណ៍នេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ឧបករណ៍ចាក់ចងកំណាត់លើផលប្រយោជន៍  
កិច្ចសន្យាស្តីពីការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង និងបណ្តាញផ្ទះ, ឧបករណ៍ប្រកបដោយសុវត្ថិភាពខាងលើកិច្ចសន្យាស្តី  
សម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យមានរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬបណ្តាលឲ្យស្លាប់។ ឧបករណ៍ចាក់ចង  
កំណាត់លើផលប្រយោជន៍ត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយឥតគិតថ្លៃដល់អ្នកប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង និងបណ្តាញ  
ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានតម្រូវការរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ Caterpillar ផ្តល់យោបល់ឲ្យអ្នក  
ប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ប្រតិបត្តិការ  
សុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ចាក់ចង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បី  
ជួយធ្វើការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានាអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ  
ក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់។

តារាងទី 1

លក្ខណៈពិសេសឧបករណ៍បញ្ជូនសញ្ញា		
ម៉ូដែល	ចន្លោះប្រេកង់នៃឧបករណ៍បញ្ជូន	ថាមពលនៃឧបករណ៍បញ្ជូន
PL161	2.4 GHz - 2.48 GHz	2.5 mW

តារាងទី 2

កម្លាំងប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត		
ម៉ូដែល	ចន្លោះតង់ស្យុង	ចន្លោះគំនូរបច្ចុប្បន្នអតិបរមា
PL161	3.6V (ថ្មខាងក្នុង)	32mA

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណខ្នាតហាមការណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិ  
ការស្ថិតនៅក្រោម លក្ខខណ្ឌទាំងពីរនេះ៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ រួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាល  
ឲ្យមាន ដំណើរការឧបករណ៍មិនស្រប។

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោម  
លក្ខខណ្ឌទាំងពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងបង្កឲ្យមានការរំខានសិទ្ធិចាក់ចងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។

- ខួបករណ៍នេះត្រូវរឹតតែទទួលយកការដំឡើងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការដំឡើងដល់ អាចបង្ក ឲ្យមានដំណើរការមិនស្រួល។

បរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានសាកល្បងឡើងវិញបន្តិចបន្តួច ខួបករណ៍ខ្លីជាងបង្កាត់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ផែនការដំឡើងនិងការដំឡើង បង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការដំឡើងឡើងវិញដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅ ក្នុងការដំឡើងលើដំឡើង។ ខួបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ជាញថាមពលប្រហាក់ប្រហែល វិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំនោះនោះ អាចបណ្តាល ឲ្យមានការខូចខាតដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការ ខូចខាតវិទ្យុសកម្មនេះនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះ បណ្តាលឲ្យមានការខូចខាតដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់ការទទួលយកវិទ្យុ ឬទូរស័ព្ទដែលអាច កំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែ ការដំឡើងដោយវិធានការមួយ ឬប្រើប្រាស់ដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីតាំងអង់តែនទទួល
- បង្កើតគម្លាតរវាងបរិក្ខារ និងខួបករណ៍ទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងប្រើប្រាស់មួយនៅលើសៀគ្វីខ្ពស់ពីកន្លែងដែលខួបករណ៍ទទួល បាន គន្លាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ / ទូរស័ព្ទដែលមានបទពិសោធន៍ សម្រាប់ជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែខួបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹង ធ្វើឲ្យប្រាក់បង់ សិទ្ធិប្រើប្រាស់ខួបករណ៍នេះ។

**សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ**

- អាហ្សង់ទីន – CNC ID: C-20967
- ប៊ូតស្វាណា- លេខចុះបញ្ជី BTA៖ BOCRA/TA/2018/3814
- ចិន – CM IIT ID: 2017 DJ49 92
- ហ្គាណា - NCA ដែលបានអនុម័ត៖ 1R3-1M-7E1-15D
- កម្ពុជា- 52 84 6/SDPPI/20173130
- ចាមែក - ផលិតផលនេះមានម៉ូឌុលអនុម័តតាមប្រភេទ (Type Approved Module) ដោយ ប្រទេសចាមែក៖ SMA - PL161
- ហ្សកដង់ – TRC/LPD/2017/568
- អូស្ត្រាលី - អនុម័តដោយ ARE នៃលេខកិច្ចព្រមព្រៀងអូស្ត្រាលី៖ 0462/ARE/ 2018 កាល បរិច្ឆេទកិច្ចព្រមព្រៀង៖ 09/01/2018
- ស៊ីហ្គេត - ការតភ្ជាប់និងការប្រើប្រាស់បរិក្ខារអនុម័តតាមផែនការនៃប្រទេសអនុញ្ញាតដោយគណៈកម្មា ធិការអនុម័តស៊ីហ្គេត។
- កាតា - លេខចុះបញ្ជីអនុម័តតាមប្រភេទ ict Qatar ៖CRA/SA/ 2017/R-6432

**សិង្ហបុរី - អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ IMDA DA106210**  
**ថៃឡង់ - គ្រឿងបរិក្ខារអនុម័តតាមផែនការនៃអនុលោមតាមសេចក្តីតម្រូវបច្ចេកទេសរបស់ NTC UAE (សហព័ន្ធអារ៉ាប់អេមីរ៉ាត) - លេខ TRAREGISTERED៖ ER57063/17 លេខអនុម័ត ចែកចាយ៖ DA0130583/14**

	Australia
	រដ្ឋដែលហ្សឡង់ – R-NZ
	ប្រុស៊ីល – លេខអនុម័ត 07855 07077-17-
	អាដ – អនុម័តដោយ ARCEP នៃលេខអនុម័តរបស់ប្រទេសអាដ 11 8/ARCEP/DG/DRN/SA/2017
	ហុងកុង – លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ HK0021800054
	ជប៉ុន – R 00 1-A11 450
	ម៉ាឡេស៊ី – លេខវិញ្ញាបនបត្រ៖ CIDF17000122
	ម៉ិកស៊ិកូ – IFT : RCPCAPL 17-11 89
	ប្រ៊ាស៊ីល – លេខ TAC៖ 9.704 /2018 ដែលអនុម័តដោយ PTA
	ប្រ៊ាហ្គាយ
	អាហ្វ្រិកខាងត្បូង - TA 2018 - 1922
	ហ្វីលីពីន – 1816239C
	អាហ្វ្រិកខាងត្បូង – TA-2017/1878
	កូរ៉េខាងត្បូង – R-CRM-CTU-PL1 61
	សែរី – "H" 0 05 17



 ប្បវិថី – ZMB / ZICTA / TA / 2018 / 2 / 45

# សេចក្តីប្រកាសអនុលោមនាព - សហនាព អឺរ៉ុប

តារាងទី 3

CATERPILLAR®  
សេចក្តីប្រកាស EU ស្តីពីអនុលោមនាព

ការចេញសេចក្តីប្រកាសអនុលោមនាពនេះស្ថិតនៅក្រោមការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកផលិត។

ហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះ គឺជារាងឲ្យប្រើប្រាស់ផលិតផល

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

សូមបញ្ជាក់ថាផលិតផល ខ្លះៗអាចមានលក្ខណៈពិសេសនេះ៖

Product Link PL161 ខ្លះៗអាចមានលក្ខណៈពិសេសនេះ

ឃើញ៖ Caterpillar

ម៉ូដែល៖ PL161

គ្រឿងអង្កេត៖ ផ្ទៃក្នុង

លេខគ្រឿង៖ 503-2958

គឺអនុលោមតាមច្បាប់សុខដុមនីយកម្មរបស់សហនាពដែលពាក់ព័ន្ធ៖

សេចក្តីណែនាំ 2014/53/EU

សេចក្តីណែនាំ 2011/65/EU

សេចក្តីណែនាំ 2014/30/EU

អនុលោមនាពត្រូវបានបង្ហាញដោយអនុវត្តតាមតម្រូវការជាធរមាននៃឯកសារដូចខាងក្រោម៖

នីតិវិធីវាយតម្លៃអនុលោមនាព៖  X  ខ្លះៗស្តង់ដារ II,  ខ្លះៗស្តង់ដារ III,  ខ្លះៗស្តង់ដារ IV

2014/53/EU § RED	LVD (Sec 3.1a) §	EN60950-1:2006 + A12:2011 + A2:2013
	EMC (Sec 3.1b) §	EN 301 489-1 V2.2.0
		EN 301 489-17 V3.2.0
	RF (Sec 3.2)	EN 300 328 V2.2.1
2011/65/EU § RoHS		EN 50581:2012
2014/30/EU EMC		EN 13309:2010

Signature: 

Name: Michael Caruthers Title: Engineering Manager

Date: 24jun2019 Place: Peoria, IL

i07879362

# Product Link

## (PLE702 - ប៊ិម៉ាស)

កូដ SMCS: 7490; 7606

S/N: PL71-Up

### ការព្រមានប្រាប់

ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការកាត់ប្រយោជន៍អនុលោម

អាគុយអាល់យូមីញ៉ូមមិនមែនជាគ្រឿងប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធអេនេរស៊ី

ការងារប្រើប្រាស់ខ្លួនអាចបណ្តាលមកពីការផ្ទុះថ្ម ឬអាគុយ

ត្រូវតែមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ព្រោះមានហានិភ័យនៃការផ្ទុះប្រសិនបើអាគុយត្រូវបានដកស្រោចដោយប្រទេសមិនត្រឹមត្រូវ

ចូរកុំបោះចោលទៅក្នុងភ្លើង អាគុយអាចនឹងផ្ទុះ និងបញ្ជាញ សារធាតុគីមីផង

ចូរព្យាយាមចោលឱ្យស្របទៅតាមច្បាប់សហព័ន្ធ និងច្បាប់មូលដ្ឋាន

### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Caterpillar Product Link គឺអនុលោមទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងក្រោម គម្រោងការផ្គត់ផ្គង់ទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលប្រើប្រាស់តាមតម្រូវការផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបញ្ជាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើបរិក្ខារដែលប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទីកន្លែង ឬ ក៏ផ្លាស់ប្តូរទៅកាន់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបំពេញតាមការតម្រូវខាងក្រោម ឬ (ii) ការផ្សាយ ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះទូទាំងទីកន្លែងជាច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមប្រកាសដល់អ្នកប្រើប្រាស់ខ្លួនត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានមិនបានគោរពតាម ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបរិក្ខារនោះ។

ចូរប្រើក្បួនដោះស្រាយបញ្ហាដែលបានរាយនាមក្នុង ប្រសិនបើមានសំណួរ ឬ កង្វល់អំពីប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង** ដើម្បីជាព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំប្រតិបត្តិការនិងការថែទាំផ្តល់ដល់សម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

# ព័ត៌មានលម្អិត

### ការព្រមានប្រាប់

ឧបករណ៍នេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើផលិតផល។ នៅពេលដែលកិច្ចការនីតិកម្មត្រូវបានប្រើប្រាស់ឱ្យផ្ទុះ, ឧបករណ៍ប្រកបដោយអាយុវិញ្ញាណកម្មខ្ពស់របស់កិច្ចការនីតិកម្មសម្រាប់ឱ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យមានរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬបណ្តាលឱ្យស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើផលិតផលត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយឥតគិតថ្លៃដល់អ្នកប្រើប្រាស់ក្រុមហ៊ុនប្រកបដោយស្ថេរភាពប្រកបដោយសុវត្ថិភាព។ ក្នុងករណីមិនមានការប្រកបដោយសុវត្ថិភាព Caterpillar ផ្តល់យោបល់ឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់អនុលោមតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយអ្នកវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានាអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់។

តារាងទី 4

កម្លាំងប្រតិបត្តិការនិងទំនាក់ទំនង		
ម៉ូដែល	ចន្លោះគង់ស្រុង	ចន្លោះគង់ស្រុងអតិបរមា
PLE702	9-32V	780mA-320mA

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឱ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ រួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឱ្យមាន ដំណើរការឧបករណ៍មិនស្រួល។

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទបញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឱ្យមានការរំខានឱ្យទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលប្រើប្រាស់ទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្ក ឱ្យមានដំណើរការមិនស្រួល។

បរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានកម្រិតប្រាក់ប្រាក់អនុលោមតាមដែនកំណត់  
ខួបករណ៍ខ្លីជាងប្រាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទបញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបាន  
បង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសម្រាប់ចំពោះការខ្លាំងឡើងនៃការបំពុលប្រព័ន្ធផ្ទៃក្នុងនៅ  
ក្នុងការដំឡើងលំដាប់ដ្ឋាន។ ខួបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ជាចាំបាច់របស់ប្រព័ន្ធកម្ម  
វិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំនេះនោះ អាចបណ្តាល  
ឲ្យមានការខ្លាំងដល់ដំណាក់កំណត់ទីនៃវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការ  
ខ្លាំងឡើងនៃកម្មនេះនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះ  
បណ្តាលឲ្យមានការខ្លាំងដល់ប្រព័ន្ធផ្ទៃក្នុងដល់ការទទួលយកវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាច  
កំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែ  
ការខ្លាំងដោយវិធានការមួយ ឬប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធផ្ទៃក្នុង។

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីតាំងអង្កែបទទួល
- បង្កើតឆ្នាំងរាងបរិក្ខារ និងខួបករណ៍ទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងប្រព័ន្ធផ្ទៃក្នុងមួយនៅលើសៀគ្វីខុសពីកន្លែងដែលខួបករណ៍ទទួល  
បាន តភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ / ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍  
សម្រាប់ជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែខួបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹង  
ធ្វើឲ្យប្រាក់បង់ សិទ្ធិប្រើប្រាស់ខួបករណ៍នេះ។

**សញ្ញាសម្គាល់បញ្ជាបទបញ្ជា**



ការពណ៌នាផលិតផល PLE702 នៅក្នុង EAEU៖ ម៉ូឌុលសម្រាប់ទទួលនិងបញ្ជូនទិន្នន័យពី  
អង្គការណា ម៉ាកយីហោ Cat ម៉ូដែល PLE702។

i07879388

**Product Link**

(PL131 - ប៊ែរម៉ាស)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL11-Up

**សម្គាល់**

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើប្រាស់ខួបករណ៍ទាក់ទង Caterpillar Product Link គឺអនុលោម  
ទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្ទៃក្នុង។ តម្រូវការផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួម  
ទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធផ្ទៃក្នុងវិទ្យុផងដែរ។ ការប្រើប្រាស់ខួបករណ៍ទាក់ទង Cat  
Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបញ្ជាតាមតម្រូវការផ្នែក  
ច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើប្រាស់ខួបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបញ្ជាប្រើប្រាស់ទាក់ទង។

ប្រសិនបើបរិក្ខារដែលបានបញ្ជាក់ជាមួយខួបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទី  
កន្លែង ឬ ក៏ផ្លាស់ប្តូរទៅកាន់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបញ្ជាតាមការតម្រូវខាងផ្ទៃក្នុង ឬ (ii)  
ការផ្សព្វផ្សាយ ឬ ការអំណោយព័ត៌មាននោះទូទាំងទីកន្លែងជាច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន  
Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខក  
ខានមិនបាននោះទេ ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបរិក្ខារ  
នោះ។

ចូរប្រឹក្សាជាមួយអ្នកចែកចាយផលិតផល Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរ ឬ កង្វល់  
អំពីប្រតិបត្តិការប្រើប្រាស់ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង** ដើម្បីជាព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការនិងការថែទាំជួស  
ជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

**ព័ត៌មានលម្អិត**



**ការព្រមានប្រាប់**

ខួបករណ៍នេះត្រូវបានបញ្ជាក់ជាមួយ Cat® ខួបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើផល។ នៅពេលដែល  
កិបអគ្គិសនីកំពុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ឡើយផ្ទះ, ខួបករណ៍ប្រកបដោយខ្លាំងដល់កិបអគ្គិសនី  
សម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬបណ្តាលឲ្យស្លាប់។ ខួបករណ៍ទាក់ទង  
កំណត់លើផលត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយផ្ទៃក្នុងដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមការបញ្ជាបទបញ្ជា  
ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានការបញ្ជាបទបញ្ជា Caterpillar ផ្តល់យោបល់ឲ្យអ្នក  
ប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការ  
សុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃខួបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បី  
ជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានានូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ  
ក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាងទី 5

លក្ខណៈពិសេសខួបករណ៍បញ្ជាបទបញ្ជា		
ម៉ូដែល	ចន្លោះប្រកបដោយខួបករណ៍បញ្ជា	ថាមពលនៃខួបករណ៍បញ្ជា
PL131	1616 MHz - 1626.5 MHz	1.2W ធម្មតា 1.5W អតិបរមា

តារាងទី 6

កម្លាំងប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត		
ម៉ូដែល	ចន្លោះគង់ស្បូង	ចន្លោះកំនួនបច្ចុប្បន្នអតិបរមា
PL131	3.6V ថ្មខាងក្នុង	2A

### សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ខ្លួនករណីនេះអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណខ្លួនស្រាវជ្រាវកម្មកាណាដាស្របតាមលក្ខខណ្ឌ RSSs។

ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពិរខាងក្រោម៖

- ខ្លួនករណីនេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ខ្លួនករណីនេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ រួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យមាន ដំណើរការខ្លួនករណីមិនស្រួល។

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ខ្លួនករណីនេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពិរខាងក្រោម៖

- ខ្លួនករណីនេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានទូទៅទាំងដល់បង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ខ្លួនករណីនេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឲ្យមានដំណើរការមិនស្រួល។

បរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ខ្លួនករណីខ្លីជាងថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានទូទៅទាំងដល់បង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងលំដាប់ដ្ឋាន។ ខ្លួនករណីនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញថាមពលប្រក្រតីវិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំនេះនោះ អាចបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដល់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខានវិទ្យុសកម្មនោះនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដល់បង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់ការទទួលយកវិទ្យុ ឬចូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមរកវិធីប្រកាសដោយវិធានការមួយ ឬប្រើស្តីដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីតាំងអង្កែបទទួល
- បង្កើតគម្លាតរវាងបរិក្ខារ និងខ្លួនករណីទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងប្រព័ន្ធមួយនៅលើសៀគ្វីខ្ពស់ពីកន្លែងដែលខ្លួនករណីទទួលបាន តភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ / ចូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍សម្រាប់ជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការរកប្រែខ្លួនករណីនេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យប្រាក់បង់ សិទ្ធិប្រើប្រាស់ខ្លួនករណីនេះ។

107828824

### Product Link

(PL141 - ប៊ែរម៉ាស)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL11-Up



### ការព្រមានប្រាប់

ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការកាត់ឬអោយដៃសម្រាប់

អាគុយអាណូយមីញ៉ូមមិនមែនជាគ្រឿងប្រើប្រាស់ឬធានាអង្វែងនោះទេ។

ការអង្វែងប្តូរផ្ទាល់ខ្លួនអាចបណ្តាលមកពីការផ្ទុះថ្ម ឬអាគុយ។

ត្រូវតែមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ព្រោះមានហានិភ័យនៃការផ្ទុះប្រសិនបើអាគុយត្រូវបានដកស្រោចដោយប្រទេសមិនត្រឹមត្រូវ។

ចូរកុំព្រោះថ្នះចោលនៅក្នុងភ្លើង ឬ អាគុយអាចនឹងផ្ទុះ និងបញ្ចេញ សារធាតុគីមីផង។

ចូរព្រោះថ្នះចោលឲ្យស្របទៅតាមច្បាប់សហព័ន្ធ និងច្បាប់មូលដ្ឋាន។

### សម្រាប់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើខ្លួនករណីទាក់ទង Caterpillar Product Link គឺអនុលោមទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ តម្រូវការផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទឹកដីផ្សេងៗ រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រក្រតីវិទ្យុផងដែរ។ ការប្រើខ្លួនករណីទំនាក់ទំនង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបញ្ជាតាមតម្រូវការផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើខ្លួនករណីទាក់ទង Cat Product Link និងបញ្ហាគ្រោះថ្នាក់ទំនង។

ប្រសិនបើបរិក្ខារដែលបានបំពាក់ជាមួយខ្លួនករណីទាក់ទង Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទឹកដីកន្លែង ឬ ក៏ផ្លាស់ប្តូរទៅកាន់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបញ្ជាតាមការតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការផ្សាយ ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះទូទាំងទឹកដីកន្លែងជាច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានមិនបាននោះទេ ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបរិក្ខារនោះ។

ចូរប្រឹក្សាជាមួយអ្នកចែកចាយផលិតផល Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរ ឬ កង្វល់អំពីប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង** ដើម្បីជាព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការនិងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

### ព័ត៌មានលម្អិត

#### ការព្រមានប្រាប់

ខ្ទប់ករណីនេះត្រូវបានចំណាត់ថ្នាក់ជាមួយ Cat® ខ្ទប់ករណីចាក់ចងកំណាត់លើកដំបូង។ នៅពេលដែល កិបអគ្គិសនីកំពុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ឡើយ ខ្ទប់ករណីប្រកបដោយសុវត្ថិភាពខាងលើកិបអគ្គិសនី សម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទះ ដែលអាចបញ្ជាបានលម្អិតប្រសិនបើ ឬបញ្ជាបានលម្អិត។ ខ្ទប់ករណីចាក់ចង កំណាត់លើកដំបូងត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយយោងលើលក្ខណៈស្ថិតស្ថានក្រោមការប្រើប្រាស់បណ្តាញមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានតម្រូវការបច្ចេកទេស Caterpillar ផ្តល់យោបល់ឲ្យអ្នក ប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការ សុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃខ្ទប់ករណីចាក់ចង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បី ជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានានូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ ក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាងទី 7

លក្ខណៈពិសេសខ្ទប់ករណីបញ្ជាទិញ		
ម៉ូដែល	ចន្លោះប្រកបដោយខ្ទប់ករណីបញ្ជាទិញ	ថាមពលនៃខ្ទប់ករណីបញ្ជាទិញ
PL141	824 MHz - 849 MHz	0.5W typical, 2W max
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
	1920 MHz - 1980 MHz	

តារាងទី 8

កម្លាំងប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចេញ		
ម៉ូដែល	ចន្លោះកង់ស្យុង	ចន្លោះគំនូរបច្ចុប្បន្នអតិបរមា
PL141	ថ្មីខាងក្នុង 3.6V	2A

### សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

#### ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ខ្ទប់ករណីនេះអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណខ្សែហាក់មូលដ្ឋាន លើកំរិតលំដាប់ RSS ។ ប្រតិបត្តិ ការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ខ្ទប់ករណីនេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ខ្ទប់ករណីនេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ រួមមានការរំខានដែលអាចបញ្ជាបាន ឲ្យមាន ដំណើរការខ្ទប់ករណីមិនស្រួល។

#### កំណត់សម្គាល់ FCC

ខ្ទប់ករណីនេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោម លក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ខ្ទប់ករណីនេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ខ្ទប់ករណីនេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែល អាចបង្ក ឲ្យមានដំណើរការមិនស្រួល។

បរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដំណាត់ ខ្ទប់ករណីឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដៃគូកំណត់ទាំងនេះត្រូវបាន បង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅ ក្នុងការដំឡើងនៅដ្ឋាន។ ខ្ទប់ករណីនេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ជាបានថាមពលប្រហាក់ប្រហែល វិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំនោះទេ អាចបញ្ហា លឲ្យមានការរំខានដល់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការ រំខានវិទ្យុសកម្មនោះនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះ បញ្ហាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់ការទទួលយកវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាច កំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែ ការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទិស ឬប្តូរទីតាំងអង្កែបទទួល
- បង្កើតឆ្មារវាងបរិក្ខារ និងខ្ទប់ករណីទទួល
- ឆ្លាស់អ្នកប្រើប្រាស់នេះទៅក្នុងប្រើប្រាស់មួយនៅលើស្រ្តីខ្ពស់ពីកន្លែងដែលខ្ទប់ករណីទទួល បាន តន្តាប
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ / ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ សម្រាប់ជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែខ្ទប់ករណីនេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹង ធ្វើឲ្យបាត់បង់ សិទ្ធិប្រើប្រាស់ខ្ទប់ករណីនេះ។

#### សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ



ការពណ៌នាផលិតផល PL141 នៅក្នុង EAEU៖ អង្គការទីតាំងចម្រើន ម៉ាកយីហោ Caterpillar ម៉ូដែល PL141។

# សេចក្តីប្រកាសអនុលោមនាព - សហគមន៍ អឺរ៉ុប

តារាងទី 9

CATERPILLAR®  
សេចក្តីប្រកាស EU ស្តីពីអនុលោមនាព

ការបញ្ជាក់សេចក្តីប្រកាសអនុលោមនាពនេះស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់អ្នកដឹកនាំ

ហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះ គឺជាឯកសារច្បាប់ស្តីពី

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

សូមបញ្ជាក់ថាផលិតផល ខ្លះៗដែលបានរាយនាមនេះ៖

Product Link, PL141, ខ្លះៗស្របតាមការត្រួតពិនិត្យរបស់អ្នកដឹកនាំ

យីហោ៖ Caterpillar

ម៉ូដែល៖ PL141

លេខទូរស័ព្ទ៖ 448-3379

លេខផ្នែកអង្កេត៖ អង្កេតខាងក្នុង

គឺអនុលោមតាមច្បាប់ស្តីពីការកម្រិតសំឡេងរបស់សហគមន៍អឺរ៉ុប

សេចក្តីណែនាំ 2014/53/EU

សេចក្តីណែនាំ 2011/65/EU

អនុលោមនាពត្រូវបានបង្ហាញដោយអនុលោមតាមការវាយតម្លៃហានិភ័យនៃការដួចខាងក្រោម៖

គឺគឺវាយតម្លៃអនុលោមនាព៖  X ខ្លួនសម្ព័ន្ធ II, \_\_\_\_\_ ខ្លួនសម្ព័ន្ធ III, \_\_\_\_\_ ខ្លួនសម្ព័ន្ធ IV

2014/53/EU ៖ LVD (Sec 3.1a) ៖

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62311:2008

EMC (Sec 3.1b) ៖

EN 301 489-1 V2.1.1

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-52 V1.1.0

RF (Sec 3.2)

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 303 413 V1.1.1

2011/65/EU ៖ RoHS

EN 50581:2012

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 25feb2019

i07880029

# Product Link (PL240 - ប៊ែរម៉ាស)

កូដ SMCS: 7490; 7606

S/N: PL21-Up

### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Caterpillar Product Link គឺអនុលោមទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ តម្រូវការផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែគិតចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមតម្រូវការផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបញ្ហាទាក់ទង។

ប្រសិនបើប្រើប្រាស់ដែលបានបំពាក់ជាមួយឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទីកន្លែង ឬ ក៏ផ្លាស់ប្តូរទៅកាន់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបំពេញតាមការតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការផ្សព្វផ្សាយ ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះទូទាំងទីកន្លែងជាមួយមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានមិនបានគោរពតាម ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបរិក្ខារនោះ។

ចូរប្រើក្បាលមួយអ្នកចែកចាយផលិតផល Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរ ឬ កង្វល់អំពីប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង** ដើម្បីជាព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការនិងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

## ព័ត៌មានលម្អិត

### ការព្រមានប្រាប់

ឧបករណ៍នេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដំបូង។ នៅពេលដែលកិបអគ្គិសនីកំពុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ឡើយ ឧបករណ៍ប្រកបដោយខ្លាំងកម្លាំងអគ្គិសនីសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យមានរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬបណ្តាលឲ្យស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដំបូងត្រូវបានផ្តាច់ក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមការប្រើប្រាស់បញ្ជាមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានតម្រូវការបច្ចេកទេស Caterpillar ផ្តល់របាយការណ៍ឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានានូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាងទី 10

លក្ខណៈពិសេសឧបករណ៍បញ្ជូន		
ប្តូរដល់	ចន្លោះប្រកងនៃឧបករណ៍បញ្ជូន	ថាមពលនៃឧបករណ៍បញ្ជូន
PL240	824 MHz - 849 MHz	0.5W typical, 2W max
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
	1920 MHz - 1980 MHz	

តារាងទី 11

កម្លាំងស្រទាប់ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត		
ប្តូរដល់	ចន្លោះតង់ស្យុង	ចន្លោះនិរន្តរបច្ចុប្បន្នអតិបរមា
PL240	9-32V	250mA-200mA

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា បើកប្រើប្រាស់ RSS ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ រួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យមាន ដំណើរការឧបករណ៍មិនស្រួល។

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទបញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានទូទាំងទីកន្លែងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្ក ឲ្យមានដំណើរការមិនស្រួល។

បរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ឧបករណ៍ខ្លីជាងថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទបញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានទូទាំងទីកន្លែងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងបំពាក់ផ្ទះ។ ឧបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ជាចាប់រលកប្រកងវិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំនោះ អាចបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដល់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខានវិទ្យុសកម្មនោះនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដល់បង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់ការទទួលយកវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការថែទាំ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានអំណាចឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬប្រើប្រាស់ប្រតិបត្តិការវិទ្យុ។

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីតាំងអង្កែតទទួល

ព័ត៌មានអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ  
PL240 - ម៉ែម៉ាត

- បង្កើតគម្លាតរវាងបរិក្ខារ និងខ្នងករណីឧបករណ៍
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងមូលដ្ឋានសេវាប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទដៃដែលខ្លួនប្រើប្រាស់ ឬ ក្នុងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងមូលដ្ឋាន គ្រប់គ្រង
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសសិប្ប / ចូរស្វែងរកម៉ូដែលម៉ាតបច្ចេកទេសសម្រាប់ជំនួយ



ប្រើប្រាស់ – NTCType Approved No. 1703322 ESD-CPE



អ៊ុយអិចស៊ីត – 028

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែខ្លួនប្រើប្រាស់នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹង ធ្វើឲ្យប្រាក់ចំណេញ សិទ្ធិប្រើប្រាស់ខ្លួនប្រើប្រាស់នេះ។

**សញ្ញាសម្គាល់ប្រើប្រាស់បច្ចេកទេស**

**កូស្តារីកា** – សញ្ញា FCC

**អឺរ៉ុប** – ការតភ្ជាប់និងការប្រើប្រាស់បរិក្ខារគមនាគមន៍នេះត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយគណៈកម្មាធិការគមនាគមន៍អឺរ៉ុប។

**កាតា** – ictQATAR។ ការចុះបញ្ជីអនុញ្ញាតតាមប្រភេទ លេខ៖CRA/SA/ 2016/R-5433

**សិង្ហបុរី** – អនុលោមតាមបទដ្ឋាន IMDA ។ អាជ្ញាប័ណ្ណអ្នកចែកចាយ៖ DB105771

**ប្រទេសថៃ** – គ្រឿងបរិក្ខារគមនាគមន៍នេះអនុលោមទៅតាមសេចក្តីតម្រូវបច្ចេកទេសរបស់ NTC

**UAE (សហព័ន្ធអារ៉ាប់អេមីរ៉ាត)** – លេខចុះបញ្ជី TRA ៖ ER47254/16។ លេខអ្នកចែកចាយ DA130583/14



អូស្ត្រាលី – E401



EAEU – (ស្រ្តី បេឡារុស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី ក្រូឺស្ថាន)

ការពណ៌នាផលិតផល PL240 នៅក្នុង EAEU៖ បរិក្ខារវិទ្យុគមនាគមន៍ដែលប្រើ Product Link ចល័ត ម៉ាកយីហោ Cat, ម៉ូដែល PL240, PL240B។



ហុងកុង – US0021800013

ឥណ្ឌូអេស៊ី – 49587/SDPPI/20173130



ជប៉ុន – R 003-160123T 0160071003



ណូវ៉ែលសេឡង់ – R-NZ E401

# សេចក្តីប្រកាសអនុលោមនាព - សហគមន៍ អឺរ៉ុប

តារាងទី 12

CATERPILLAR®  
សេចក្តីប្រកាស EU ស្តីពីអនុលោមនាព

ការចេញសេចក្តីប្រកាសអនុលោមនាពនេះស្ថិតនៅក្រោមការចូលរួមរបស់អ្នកផលិត។

ហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះ គឺជាឈ្មោះក្រុមហ៊ុនផលិត៖

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

សូមបញ្ជាក់ថាផលិតផល ខ្លះៗអាចមានលក្ខណៈពិសេសនេះ៖

Product Link, PL240, ខ្លះៗអាចមានលក្ខណៈពិសេសនេះ៖

ឃើញ៖ Caterpillar

ម៉ូដែល៖ PL240

គ្រឿងអង្កេត #៖ ផ្នែក

លេខគ្រឿងបន្លាស់៖ 505-6727, 526-3054

គឺអនុលោមតាមច្បាប់ស្តីពីការកំណត់លក្ខណៈសហគមន៍នេះ៖

សេចក្តីណែនាំ 2014/53/EU

សេចក្តីណែនាំ 2011/65/EU

អនុលោមតាមច្បាប់ស្តីពីការកំណត់លក្ខណៈសហគមន៍នេះ៖

គឺស្ថិតនៅក្នុងប្រព័ន្ធអនុលោមនាព៖ \_\_\_\_\_ ខ្លួនសម្ព័ន្ធ II,  ខ្លួនសម្ព័ន្ធ III, \_\_\_\_\_ ខ្លួនសម្ព័ន្ធ IV

2014/53/EU ៖

LVD (Sec 3.1a) ៖

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62311:2008

EMC (Sec 3.1b) ៖

EN 301 489-1 V2.1.1

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-52 V1.1.0

RF (Sec 3.2)

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.2

EN 303 413 V1.1.1

2011/65/EU ៖

RoHS

EN 50581:2012

លេខត្រួតពិនិត្យផលិតផល៖ TUV SUD BABT

លេខត្រួតពិនិត្យផលិតផល៖ 0168

វិញ្ញាបនបត្រត្រួតពិនិត្យ #៖ BABT-RED000350 i01.01

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 21mar2019

i07880186

# Product Link (PL241 - ប៊ែរម៉ាស)

កូដ SMCS: 7490; 7606

S/N: PL21-Up

### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Caterpillar Product Link គឺអនុលោមទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ តម្រូវការផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមតម្រូវការផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបញ្ហាទាក់ទង។

ប្រសិនបើប្រើប្រាស់ដែលបានបំពាក់ជាមួយឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទីកន្លែង ឬ ក៏ផ្លាស់ប្តូរទៅកាន់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបំពេញតាមការតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការផ្សព្វផ្សាយ ឬ ការដំឡើងការព័ត៌មាននោះទូទាំងទីកន្លែងជាច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានមិនបាននៃការព័ត៌មាន ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបរិក្ខារនោះ។

ចូរប្រើក្បាច់មួយអ្នកចែកចាយផលិតផល Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរ ឬ កង្វល់អំពីប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង:** ដើម្បីជាព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការនិងការរៀបចំទីកន្លែងដល់សម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

## ព័ត៌មានលម្អិត

### ការព្រមានប្រាប់

ឧបករណ៍នេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដំបូង។ នៅពេលដែលកិបអគ្គិសនីកំពុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ឡើងវិញ, ឧបករណ៍អ្នកដំឡើងខាងដល់កិបអគ្គិសនីសម្រាប់ឡើងវិញ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យមានផ្ទុះផ្ទុះ ឬបណ្តាលឱ្យស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដំបូងត្រូវបានផ្តល់ជូនជាមួយសៀវភៅណែនាំស្តីពីការប្រើប្រាស់បញ្ហាមួយចំនួន ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានតម្រូវការបទបញ្ជា Caterpillar ផ្តល់របាយលម្អិតប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកនេះដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយអ្នកវាយតម្លៃអំពីគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានានូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាងទី 13

លក្ខណៈពិសេសឧបករណ៍បញ្ជូនសញ្ញា		
ម៉ូដុល	ចន្លោះប្រេកង់នៃឧបករណ៍បញ្ជូន	ថាមពលនៃឧបករណ៍បញ្ជូន
PL241	824 MHz - 849 MHz	0.5W typical, 2W max
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
	1920 MHz - 1980 MHz	

តារាងទី 14

កម្លាំងប្រតិបត្តិការអនិច្ចាគ		
ម៉ូដុល	ចន្លោះតង់ស្យុង	ចន្លោះគំនូបច្ចុប្បន្នអតិបរមា
PL241	9-32V	1.5A-400mA

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណខ្សែហេតុការណ៍ជា ប្រើកម្រិត RSS ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឱ្យមានការខ្វះខាត
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលបានការខ្វះខាតទាំងឡាយ រួមមានការខ្វះខាតដែលអាចបណ្តាលឱ្យមាន ដំណើរការឧបករណ៍មិនស្រប។
- ឧបករណ៍ផ្សាយសញ្ញា IC: 5131A-HE910 ត្រូវបានអនុវត្តដោយខ្សែហេតុការណ៍ជាឱ្យប្រតិបត្តិការជាមួយប្រទេសអង់គ្លេសដែលមានអ្វីបំបែកខាងក្រោមដែលមានផលអនុញ្ញាតអតិបរមាដែលបានបញ្ជាក់ជូន។ ប្រទេសអង់គ្លេសដែលមិនបានបញ្ជាក់នៅក្នុងតារាងនេះ ដែលមានផលផ្តល់អតិបរមាដែលបញ្ជាក់សម្រាប់ប្រទេសនោះត្រូវហាមឃាត់មិនឱ្យ ប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវបានរចនាឡើងដើម្បីប្រតិបត្តិការជាមួយអង់តែនមួយឬច្រើនដែលអ្វីបំបែកខាងក្រោម និងមានផលអតិបរមា 3.31 dBi។ អង់តែនដែលមិនបានបញ្ជាក់នៅក្នុងតារាងនេះ ឬមានផលផ្តល់ 3.31 dBi ត្រូវហាមឃាត់មិនឱ្យប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះ ជាដាច់ខាត។ អំប៊ែដអង់តែនដែលចាំបាច់គឺ 50 មុម។

### អង់តែនសម្រាប់ប្រើ៖

- អង់តែន 443-8460 ជាំជើងឆ្នាប់
- អង់តែន 443-8462 ជាំជើងឆ្នាប់
- អង់តែន 443-8463 ជាំជើងឆ្នាប់
- អង់តែន 558-6550 ជាំជើងឆ្នាប់
- អង់តែន 558-6551 ជាំជើងឆ្នាប់

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោម  
លក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការខ្វះខាតវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវរកចូលយកការខ្វះខាតទាំងឡាយដែលបានចុះ រួមទាំងការខ្វះខាតដែល  
អាចបង្ក ឲ្យមានដំណើរការមិនស្រួល។

បរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់  
ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបាន  
បង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការខ្វះខាតវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅ  
ក្នុងការដំឡើងលំនៅដ្ឋាន។ ឧបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញថាមពលប្រហូកដ៏  
វិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមលេខកូដណែនាំនោះ អាចបណ្តាល  
ឲ្យមានការខ្វះខាតដល់លំដាប់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការ  
វិខានវិទ្យុសកម្មនោះនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះ  
បណ្តាលឲ្យមានការខ្វះខាតដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់ការចូលរួមវិទ្យុ ឬចូលរួមផ្សេងៗដែលអាច  
កំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែ  
ការខ្វះខាតដោយវិធានការមួយ ឬប្រើប្រាស់ខាងក្រោម៖

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីតាំងអង្កែតចូល
- បង្កើតគម្លាតរវាងបរិក្ខារ និងឧបករណ៍ចូល
- ឆ្លាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះនៅក្នុងប្រើប្រាស់មួយនៅលើសៀគ្វីខ្ពស់ពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ចូល  
បាន គឺឆ្លាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ / ចូលរួមផ្សេងៗដែលមានបទពិសោធន៍  
សម្រាប់ជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹង  
ធ្វើឲ្យបាត់បង់ សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

### សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ



ការពណ៌នាផលិតផល PL241 នៅក្នុង EAEU៖ បរិក្ខារវិទ្យុចូលរួមផ្សេងៗដែលប្រើ Product  
Link ចល័ត ម៉ាកយីហោ Cat, ម៉ូដែល PL241។

# សេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាព - សហភាព អឺរ៉ុប

តារាងទី 15

CATERPILLAR®  
សេចក្តីប្រកាស EU ស្តីពីអនុលោមភាព

ការចេញសេចក្តីប្រកាសអនុលោមភាពនេះស្ថិតនៅក្រោមការចុះបញ្ជីសម្រាប់សម្ភារៈដឹកជញ្ជូនដំបូង

ហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះ គឺជាឈ្មោះក្រុមហ៊ុនផ្គត់ផ្គង់

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

សូមបញ្ជាក់ថាផលិតផល ខ្លះៗអាចមានលក្ខណៈពិសេសនេះ៖

Product Link, PL241, ខ្នាតកម្រិតចូលរួមនៃការចុះបញ្ជី  
ឃើញ៖ Caterpillar ម៉ូដែល៖ PL241  
លេខទូរស័ព្ទ 444-9619  
លេខទូរស័ព្ទអង់គ្លេស #៖ 443-8463, 443-8462, 443-8460, 558-6550, 558-6551

គឺអនុលោមតាមច្បាប់សុខដុមនីយកម្មរបស់សហភាពដែលពាក់ព័ន្ធ៖  
សេចក្តីណែនាំ 2014/53/EU  
សេចក្តីណែនាំ 2011/65/EU

អនុលោមភាពត្រូវបានបង្ហាញដោយអនុវត្តតាមតម្រូវការជាធរមាននៃឯកសារដូចខាងក្រោម៖

គឺសិទ្ធិយកច្បាប់អនុលោមភាព៖ <input checked="" type="checkbox"/> X ខ្នាតសម្ព័ន្ធ II, _____ ខ្នាតសម្ព័ន្ធ III, _____ ខ្នាតសម្ព័ន្ធ IV 2014/53/EU ៖ LVD (Sec 3.1a) ៖ EMC (Sec 3.1b) ៖ RF (Sec 3.2) 2011/65/EU ៖ RoHS	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008 EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0 EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.2 EN 300 440 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1 EN 50581:2012
--	---

Signature: 

Name: Michael Caruthers  
Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager  
Date: 12Jul2019

i07880262

# Product Link (PL641 - ប៊ែរម៉ាស)

កូដ SMCS: 7490; 7606

S/N: PL61-Up

### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Caterpillar Product Link គឺអនុលោមទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ តម្រូវការផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែគិតជាចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមតម្រូវការផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបញ្ហាទាក់ទងនឹង។

ប្រសិនបើប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធចង្វាក់ជាមួយឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទីកន្លែង ឬ ក៏ផ្លាស់ប្តូរទៅកាន់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបំពេញតាមការតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការផ្សព្វផ្សាយ ឬ ការដំឡើងការព័ត៌មាននោះទូទាំងទីកន្លែងជាមួយមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានមិនបានគោរពតាម ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបរិក្ខារនោះ។

ចូរប្រើក្បាលមួយអ្នកចែកចាយផលិតផល Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរ ឬ កង្វល់អំពីប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង** ដើម្បីជាព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការនិងការថែទាំជួសជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

## ព័ត៌មានលម្អិត



ឧបករណ៍នេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដំបូង។ នៅពេលដែលកិបអគ្គិសនីកំពុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ឡើងវិញ ឧបករណ៍ប្រកបដោយខ្លាំងកម្លាំងស្រស់សម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យមានរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬបណ្តាលឲ្យស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដំបូងត្រូវបានផ្តាច់ក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមការប្រើប្រាស់បញ្ជាមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានតម្រូវការបទបញ្ជា Caterpillar ផ្តល់របាយលម្អិតប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានានូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាងទី 16

លក្ខណៈពិសេសឧបករណ៍បញ្ជូនទិន្នន័យ		
ម៉ូដែល	ចន្លោះប្រេងប្រតិបត្តិការ	ថាមពលប្រតិបត្តិការ
PL641	824 MHz - 849 MHz	0.5W typical, 2W max
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
	1920 MHz - 1980 MHz	

តារាងទី 17

កម្លាំងស្រទាប់ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត		
ម៉ូដែល	ចន្លោះតង់ស្យុង	ចន្លោះគំនូបច្នៃប្រឌិតអតិបរមា
PL641	9-32V	750mA-225mA

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា បើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ រួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យមាន ដំណើរការឧបករណ៍មិនស្រួល។
- ឧបករណ៍ផ្សេងៗទៀតនេះ I IC: 7830A-PXS8 ត្រូវបានអនុវត្តដោយឧស្សាហកម្មកាណាដាឲ្យប្រតិបត្តិការជាមួយប្រទេសអង់គ្លេសដែលមានអ្វីប្រាប់ខាងក្រោមដែលមានផលអនុញ្ញាតអតិបរមាដែលបានបង្ហាញជូន។ ប្រទេសអង់គ្លេសដែលមិនបានបង្ហាញនៅក្នុងតារាងនេះ ដែលមានផលជំងឺជាដល់អតិបរមាដែលបង្ហាញសម្រាប់ប្រទេសនោះត្រូវហាមឃាត់មិនឲ្យ ប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវបានរចនាឡើងដើម្បីប្រតិបត្តិការជាមួយអង់គ្លេសមួយឬច្រើនដែលបានរៀបរាប់ខាងក្រោម និងមានផលអតិបរមា 2.5 dBi។ អង់គ្លេសដែលមិនមាននៅក្នុងតារាងនេះ ឬមានផលជំងឺជាដល់ 2.5 dBi ត្រូវហាមឃាត់មិនឲ្យប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។ អំបូរដងអង់គ្លេសដែលចាំបាច់គឺ 50 មុម។

អង់គ្លេសសម្រាប់ប្រើ៖

- អង់គ្លេស 443-8460 ជារឿងភ្ជាប់
- អង់គ្លេស 443-8462 ជារឿងភ្ជាប់
- អង់គ្លេស 443-8463 ជារឿងភ្ជាប់
- អង់គ្លេស 558-6550 ជារឿងភ្ជាប់
- អង់គ្លេស 558-6551 ជារឿងភ្ជាប់

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ខ្ញុំបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោម  
លក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ខ្ញុំបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ខ្ញុំបករណ៍នេះត្រូវរកចូលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានចូល រួមទាំងការរំខានដែល  
អាចបង្ក ឲ្យមានដំណើរការមិនស្រួល។

បរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់  
ខ្ញុំបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបាន  
បង្កើតឡើងដើម្បីធានាបាននូវការសម្របចំណេះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅ  
ក្នុងការដំឡើងលំនៅដ្ឋាន។ ខ្ញុំបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញថាមពលហ្វ្រេកង់  
វិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំនេះនោះ អាចបណ្តាល  
ឲ្យមានការរំខានដល់ដំលើស្ថានភាពទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការ  
រំខានវិទ្យុសកម្មនេះនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះ  
បណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់ការចូលរួមវិទ្យុ ឬចូលរួមផ្សេងៗដែលអាច  
កំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែ  
ការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីកាំងអង់តែនាចូល
- បង្កើតគម្លាតរវាងបរិក្ខារ និងខ្ញុំបករណ៍ចូល
- ឆ្លាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងប្រើប្រាស់មួយនៅលើសៀគ្វីខ្ញុំបករណ៍ដែលខ្ញុំបករណ៍ចូល  
បាន គឺឆ្លាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ / ចូរចូលរួមផ្សេងៗដែលមានបទពិសោធន៍  
សម្រាប់ជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែខ្ញុំបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹង  
ធ្វើឲ្យបាត់បង់ សិទ្ធិប្រើប្រាស់ខ្ញុំបករណ៍នេះ។

### សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ



ការពណ៌នាផលិតផល PL641 នៅក្នុង EAEU៖ បរិក្ខារវិទ្យុចូរចូលគ្រប់គ្រងម៉ាកយីហោ Cat,  
ម៉ូដែល PL641។

# សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍ អឺរ៉ុប

តារាងទី 18

CATERPILLAR®  
សេចក្តីប្រកាស EU ស្តីពីអនុលោមតាម

ការចេញសេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាមនេះស្ថិតនៅក្រោមការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកផលិត។

ហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះ គឺជាឈ្មោះក្រុមហ៊ុនផលិត៖

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

សូមបញ្ជាក់ថាផលិតផល ខ្លះៗអាចមានលក្ខណៈពិសេសនេះ៖

Product Link, PL641, ខ្លះៗអាចមានលក្ខណៈពិសេសនេះ៖

ឃើញ៖ Caterpillar

ម៉ូដែល៖ PL641

ផ្នែកលេខ៖ 440-2104, 440-2105

លេខត្រៀមអង្កេត៖ 440-2104 ប្រើអង្កេតខាងក្នុង

លេខត្រៀមអង្កេត៖ 440-2105 can use 443-8463, 443-8462, 443-8460, 558-6550, 558-6551

គឺអនុលោមតាមច្បាប់សុខដុមនីយកម្មរបស់សហគមន៍អឺរ៉ុប។

សេចក្តីណែនាំ 2014/53/EU

សេចក្តីណែនាំ 2011/65/EU

អនុលោមតាមត្រូវបានបង្ហាញដោយអនុលោមតាមតម្រូវការជាធរមាននៃកសាងដូចខាងក្រោម៖

គឺវិធានការអនុលោមតាម៖ \_\_\_\_\_ ខ្លួនសម្ព័ន្ធ II,  ខ្លួនសម្ព័ន្ធ III, \_\_\_\_\_ ខ្លួនសម្ព័ន្ធ IV

2014/53/EU ៖ LVD (Sec 3.1a) ៖

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62311:2008

EMC (Sec 3.1b) ៖

EN 301 489-1 V2.1.1

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-52 V1.1.0

RF (Sec 3.2)

EN 301 511 V12.5.1

EN 300 440 V2.1.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.2

EN 303 413 V1.1.1

2011/65/EU ៖ RoHs

EN 50581:2012

លេខត្រូវបានផ្តល់ដោយ៖ TUV SUD BABT

លេខត្រូវបានផ្តល់ដោយ៖ ០168

លេខវិញ្ញាបនបត្រត្រួតពិនិត្យ៖ BABT-RED000353 i01.01

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 9jul2019

i07880266

# Product Link (PL631 - ប៊ែរម៉ាស)

កូដ SMCS: 7490; 7606

S/N: PL61-Up

### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើប្រាស់កម្រិតទាបនៃ Cat Product Link គឺអនុលោមទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្នែកច្បាប់។ តម្រូវការផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធរូបវន្តផងដែរ។ ការប្រើប្រាស់កម្រិតទាបនៃ Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមតម្រូវការផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើប្រាស់កម្រិតទាបនៃ Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើប្រើប្រាស់កម្រិតទាបនៃ Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទីកន្លែង ឬ ក៏ផ្លាស់ប្តូរទៅកាន់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបំពេញតាមការតម្រូវខាងផ្នែកច្បាប់ ឬ (ii) ការផ្សព្វផ្សាយ ឬ ការដំឡើងការព័ត៌មាននោះទូទាំងទីកន្លែងជាច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានមិនបានគោរពតាម ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបទព្រហ្មទណ្ឌនោះ។

ចូរប្រើក្បាច់មួយអ្នកចែកចាយផលិតផល Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរ ឬ កង្វល់អំពីប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង:** ដើម្បីជាព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការនិងការរៀបចំទាំងស្រុងផលិតផលដែលលើកផលរបស់លោកអ្នក។

## ព័ត៌មានលម្អិត

### ការព្រមានប្រាប់

ខ្ទប់កម្រិតនេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ខ្ទប់កម្រិតទាបនៃកំណត់លើកផល។ នៅពេលដែលកិបអគ្គិសនីកំពុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ឡើងវិញ, ខ្ទប់កម្រិតប្រកបដោយខ្លាចខ្លាតដល់កិបអគ្គិសនីសម្រាប់ឡើងវិញ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យមានការប្តូរខ្លាំង ឬបណ្តាលឱ្យស្លាប់។ ខ្ទប់កម្រិតទាបនៃកំណត់លើកផលត្រូវបានផ្តាច់ក្នុងចម្ងាយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមការប្រើប្រាស់បណ្តាញមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានតម្រូវការបច្ចេកទេស Caterpillar ផ្តល់របាយការណ៍ឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃខ្ទប់កម្រិតទាបនៃ Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានានូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាងទី 19

ព័ត៌មានលម្អិត		
ម៉ូដែល	ចន្លោះប្រកបដោយខ្ទប់កម្រិត	ថាមពលខ្ទប់កម្រិត
PL631	1616 MHz - 1626.5 MHz	5.1W អតិ.

តារាងទី 20

ព័ត៌មានលម្អិត — ដែលកំណត់ជាពិសេសសម្រាប់ប្រទេសអូស្ត្រាលី		
ម៉ូដែល	ចន្លោះប្រកបដោយខ្ទប់កម្រិត	ថាមពលបញ្ជូនមធ្យម
PL631	1621.35 MHz - 1626.5 MHz	2.16 dBW

តារាងទី 21

កម្លាំងស្រទាប់ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត		
ម៉ូដែល	ចន្លោះតង់ស្យុង	ចន្លោះគំនូបច្នៃអគ្គិសនី
PL631	9-32V	2.0A -1.3A

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ខ្ទប់កម្រិតនេះអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដាលើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិរបស់ខ្មែរក្រហម។

- ខ្ទប់កម្រិតនេះអាចបង្កឱ្យមានការខ្វះខាត
- ខ្ទប់កម្រិតនេះត្រូវតែទទួលយកការខ្វះខាតទាំងឡាយ រួមមានការខ្វះខាតដែលអាចបណ្តាលឱ្យមាន ដំណើរការខ្ទប់កម្រិតមិនស្រប។
- ខ្ទប់កម្រិតផ្សេងៗទៀតនេះ, IC: 4629A-9523 ត្រូវបានអនុម័តដោយខ្ទប់កម្រិតកាណាដាឱ្យប្រតិបត្តិការជាមួយប្រទេសអង់គ្លេសដែលមានប្រហារខាងក្រោមដែលមានផលអនុញ្ញាតអតិបរមានៃប្រព័ន្ធបង្ហាញជូន។ ប្រទេសអង់គ្លេសដែលមិនបានបង្ហាញនៅក្នុងតារាងនេះ ដែលមានផលធំជាងផលអតិបរមានៃប្រព័ន្ធបង្ហាញសម្រាប់ប្រទេសនោះត្រូវហាមឃាត់មិនឱ្យ ប្រើប្រាស់ជាមួយខ្ទប់កម្រិតនេះជាដាច់ខាត។
- ខ្ទប់កម្រិតនេះត្រូវបានចេញឡើងដើម្បីប្រតិបត្តិការជាមួយអង់គ្លេសមួយឬប្រើប្រាស់ដែលប្រហារខាងក្រោម និងមានផលអតិបរមានៃ 3 dBi។ អង់គ្លេសដែលមិនបានបង្ហាញនៅក្នុងតារាងនេះ ឬមានផលធំជាង 3 dBi ត្រូវហាមឃាត់មិនឱ្យប្រើប្រាស់ជាមួយខ្ទប់កម្រិតនេះជាដាច់ខាត។ អំបិលដងអង់គ្លេសដែលចាំបាច់គឺ 50 មុម។

### អង់គ្លេសសម្រាប់ប្រើប្រាស់

- អង់គ្លេស 443-8462 ជារឿងភ្ជាប់
- អង់គ្លេស 443-8463 ជារឿងភ្ជាប់
- អង់គ្លេស 558-6550 ជារឿងភ្ជាប់
- អង់គ្លេស 558-6551 ជារឿងភ្ជាប់

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោម  
លក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការខ្វែងរំខានដល់បង្គន់ប្រាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការខ្វែងរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការខ្វែងរំខានដែល  
អាចបង្ក ឲ្យមានដំណើរការមិនស្រួល។

បរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់  
ឧបករណ៍ឌីជីថលផ្នែក B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបាន  
បង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការខ្វែងរំខានទាំងឡាយដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅ  
ក្នុងការដំឡើងលំនៅដ្ឋាន។ ឧបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញថាមពលប្រហូកដ៏  
វិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមលេខកូដណែនាំនោះ អាចបណ្តាល  
ឲ្យមានការខ្វែងរំខានដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការ  
ខ្វែងរំខានវិទ្យុសកម្មនេះនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះ  
បណ្តាលឲ្យមានការខ្វែងរំខានដល់បង្គន់ប្រាក់ដល់ការទទួលយកវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាច  
កំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែ  
ការខ្វែងរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីតាំងអង្កែតទទួល
- បង្កើតគម្លាតរវាងបរិក្ខារ និងឧបករណ៍ទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងប្រើប្រាស់មួយនៅលើសៀគ្វីខ្ពស់ពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួល  
បាន គន្លាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ / ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍  
សម្រាប់ជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹង  
ធ្វើឲ្យប្រាក់បង់ លិខិតប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

### សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ



ការពណ៌នាផលិតផល PL631 នៅក្នុង EAEU៖ បរិក្ខារទូរទស្សន៍ម៉ាកយីហោ Cat. ម៉ូ  
ដែល PL631។

# សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហភាព អឺរ៉ុប

តារាង 22

CATERPILLAR®  
សេចក្តីប្រកាស EU ស្តីពីអនុលោមតាម

ការចេញសេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាមនេះស្ថិតនៅក្រោមការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកផលិត។

ហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះ គឺជារាងឲ្យក្រុមហ៊ុនផលិត៖

Caterpillar, Inc.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

សូមបញ្ជាក់ថាផលិតផល ខ្លះៗដែលបានរាយនាមនេះ៖

Product Link, PL631, ខ្លះៗដែលបានរាយនាមនេះនឹងត្រូវប្រើប្រាស់

ឃើញ៖ Caterpillar

ម៉ូដែល៖ PL631

ផ្នែកលេខ៖ 442-7199

លេខត្រួតពិនិត្យ #៖443-8463, 443-8462, 558-6550, 558-6551

គឺអនុលោមតាមច្បាប់សុខដុមនីយកម្មរបស់សហភាពដែលពាក់ព័ន្ធ៖

សេចក្តីណែនាំ 2014/53/EU

សេចក្តីណែនាំ 2011/65/EU

អនុលោមតាមត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយអនុវត្តតាមតម្រូវការជាធរមាននៃឯកសារដូចខាងក្រោម៖

នីតិវិធីវាយតម្លៃអនុលោមតាម៖ \_\_\_\_\_ ខ្ទង់សម្ព័ន្ធ II,  ខ្ទង់សម្ព័ន្ធ III, \_\_\_\_\_ ខ្ទង់សម្ព័ន្ធ IV

2014/53/EU § LVD (Sec 3.1a) §

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011  
+A2:2013

EN 62311:2008

EMC (Sec 3.1b) §

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-20 V2.1.0

RF (Sec 3.2)

EN 301 441 V2.1.1

EN 303 413 V1.1.1

2011/65/EU § RoHS

EN 50581:2012

លេខ៖ត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយអនុវត្តតាមតម្រូវការជាធរមាននៃឯកសារដូចខាងក្រោម៖ TUV SUD BABT

លេខត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយអនុវត្តតាមតម្រូវការជាធរមាននៃឯកសារដូចខាងក្រោម៖ 0168

លេខវិញ្ញាបនបត្រត្រួតពិនិត្យ៖ BABT-RED000351 i02

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 06jun2019

i07880268

# Product Link

## (PLE601 - ប៊ិម៉ាស)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL61-Up



ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការកាត់យូអេសប៊ិម៉ាស

អាគុយអាល់យូមីញ៉ូមមិនមែនជាគ្រឿងប្រើប្រាស់ប្រាសយូអេសប៊ិម៉ាសនោះទេ។

ការអង្កេតមូលដ្ឋានខ្លួនអាចបណ្តាលមកពីការផ្ទុះថ្ម ឬអាគុយ។

ត្រូវតែមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ព្រោះមានហានិភ័យនៃការផ្ទុះប្រសិនបើអាគុយត្រូវបានដំឡើងដោយ  
ប្រទេសមិនត្រឹមត្រូវ។

ចូរកុំបោះចោលទៅក្នុងភ្លើង។ អាគុយអាចនឹងផ្ទុះ និងបញ្ជាញ សារធាតុគីមីផង។

ចូរព្យាយាមចោលឱ្យស្របទៅតាមច្បាប់សហព័ន្ធ និងច្បាប់មូលដ្ឋាន។

### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat ឬ ឧបករណ៍ទាក់ទង Caterpillar Product Link គឺអនុលោម  
ទៅតាមសេចក្តីសម្រេចខាងផ្លូវច្បាប់។ តម្រូវការផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួម  
ទាំងការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ប្រូក្រាមរ៉ឺម៉ូតូផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat  
Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមតម្រូវការផ្នែក  
ច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបញ្ហាទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើប្រើប្រាស់ប្រូក្រាមរ៉ឺម៉ូតូទាក់ទង Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទី  
កន្លែង ឬ ក៏ផ្លាស់ប្តូរទៅកន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបំពេញតាមការតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii)  
ការផ្សាយ ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះទូទាំងទីកន្លែងជាច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន  
Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខក  
ខានមិនបានគោរពតាម ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបរិក្ខារ  
នោះ។

ចូរប្រើក្រាមរ៉ឺម៉ូតូដែលបានផលិតដោយ Cat របស់អោកអ៊ុក ប្រសិនបើមានសំណួរ ឬ កង្វល់  
អំពីប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង** ដើម្បីជាព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការនិងការថែទាំផ្តល់  
ដល់សម្រាប់ផលិតផលរបស់អោកអ៊ុក។

# ព័ត៌មានលម្អិត



ឧបករណ៍នេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើផល។ នៅពេលដែល  
កិបអគ្គិសនីកំពុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ឱ្យផ្ទុះ, ឧបករណ៍ប្រកបដោយអាយុវិញ្ញាណខាងផលកិបអគ្គិសនី  
សម្រាប់ឱ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យអង្គការធុរកិច្ច ឬបណ្តាលឱ្យស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទង  
កំណត់លើផលត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយឥតគិតថ្លៃដល់អ្នកប្រើប្រាស់ក្រុមហ៊ុនប្រើប្រាស់ប្រូក្រាមរ៉ឺម៉ូតូ  
ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានតម្រូវការបទបញ្ជា Caterpillar ផ្តល់យោបល់ឱ្យអ្នក  
ប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការ  
សុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បី  
ជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានាអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ  
ក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់។

តារាង 23

កម្លាំងស្រទាប់ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចេញ		
ផ្លូវដែល	ចន្លោះគង់ស្រទាប់	ការទាញចេញអតិបរមា
PLE601	9-32V	500mA - 300mA

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិ  
ការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយ។

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឱ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ រួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាល  
ឱ្យមាន ដំណើរការឧបករណ៍មិនស្រួល។

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទបញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោម  
លក្ខខណ្ឌទាំងឡាយ។

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឱ្យមានការរំខានឱ្យទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែល  
អាចបង្ក ឱ្យមានដំណើរការមិនស្រួល។

ព័ត៌មានអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ  
Product Link

បរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់  
ខួបករណ៍ខ្លីជាងប្រាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបាន  
បង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការខ្វែងខ្វាច់ដែលបង្កឱ្យមានការខ្វែងខ្វាច់នៅ  
ក្នុងការដំឡើងលំនៅដ្ឋាន។ ខួបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ជាចាំបាច់របស់ប្រូតេកដង់  
វិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំនេះនោះ អាចបណ្តាល  
ឱ្យមានការខ្វែងខ្វាច់ដល់សំឡេង និងវិទ្យុសកម្ម។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការ  
ខ្វែងខ្វាច់សកម្មនោះនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះ  
បណ្តាលឱ្យមានការខ្វែងខ្វាច់ដល់សំឡេង ឬការខ្វែងខ្វាច់ដល់ការទទួលយកវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាច  
កំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានណែនាំឱ្យបិទបញ្ជាប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់  
ការខ្វែងខ្វាច់ដោយវិធានការមួយ ឬប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់ប្រើប្រាស់

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីតាំងអង្កែបស្រូប
- បង្កើតឆ្នាតរវាងបរិក្ខារ និងខួបករណ៍ទទួល
- ឆ្នាតប្រើប្រាស់បរិក្ខារនេះនៅក្នុងប្រទេសមួយនៅលើស្រុកខ្លះៗដែលកំណត់ទទួលបាន ឆ្នាត
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ / ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍សម្រាប់ជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែខួបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹង  
ធ្វើឱ្យប្រាក់បង់ សិទ្ធិប្រើប្រាស់ខួបករណ៍នេះ។

សញ្ញាសម្គាល់បញ្ជាបទប្បញ្ញត្តិ



ការកំណត់ដំបូងលើកំណត់ PLE601 នៅក្នុង EAEU៖ ប្រអប់បញ្ជាដែលអាចកំណត់កម្មវិធីបាន  
ដោយប្រើអត្តសញ្ញាណ ម៉ាកយីហោ Cat, ម៉ូដែល PLE601។

i07880269

Product Link  
(PL631V2 - ប៊ើម៉ាស)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606  
S/N: PL61-Up

សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើប្រាស់ខួបករណ៍ទទួលបាន Caterpillar Product Link គឺអនុលោម  
ទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្នែកច្បាប់។ តម្រូវការផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួម  
ទាំងការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ប្រូតេកដង់វិទ្យុផងដែរ។ ការប្រើប្រាស់ខួបករណ៍ទទួលបាន Cat  
Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបញ្ជាតាមតម្រូវការផ្នែក  
ច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើប្រាស់ខួបករណ៍ទទួលបាន Cat Product Link និងបញ្ជាប្រើប្រាស់ទីតាំងទទួលបាន។

ប្រសិនបើបរិក្ខារដែលបានបញ្ជាក់ជាមួយខួបករណ៍ទទួលបាន Cat Product Link ល្អិតក្នុងទី  
កន្លែង ឬ ក៏ផ្លាស់ប្តូរទៅកាន់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបញ្ជាតាមការតម្រូវខាងផ្នែកច្បាប់ ឬ (ii)  
ការផ្សព្វផ្សាយ ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះទូទាំងទីកន្លែងជាច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន  
Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខក  
ខានមិនបាននោះទេ ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបរិក្ខារ  
នោះ។

ចូរប្រើប្រាស់មួយអ្នកចែកចាយផលិតផល Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានលំនាំ ឬ កង្វល់  
អំពីប្រតិបត្តិការប្រើប្រាស់ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

ឯកសារយោង៖ ដើម្បីជាព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការនិងការថែទាំជួស  
ជុលសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

ព័ត៌មានលម្អិត



ការប្រមាណប្រាប់

ខួបករណ៍នេះត្រូវបានបញ្ជាក់ជាមួយ Cat® ខួបករណ៍ទទួលបានកំណត់លើកំណត់ដល់  
កិបអត្តសញ្ញាណត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីផ្តល់, ខួបករណ៍ប្រកបដោយសុវត្ថិភាពខាងដល់កិបអត្តសញ្ញាណ  
សម្រាប់ដើម្បីផ្តល់ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬបណ្តាលឱ្យស្លាប់។ ខួបករណ៍ទទួលបាន  
កំណត់លើកំណត់ត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយឥតគិតថ្លៃដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមការបញ្ជាបទប្បញ្ញត្តិ  
ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានការបញ្ជាបទប្បញ្ញត្តិ Caterpillar ផ្តល់យោបល់ឱ្យអ្នក  
ប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការ  
សុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃខួបករណ៍ទទួលបាន Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បី  
ជួយអ្នកវាយតម្លៃអំពីគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានានូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ  
ក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់។

តារាង 24

ព័ត៌មានលម្អិត		
ម៉ូដែល	ចន្លោះប្រកបដោយខួបករណ៍បញ្ជូន	ថាមពលនៃខួបករណ៍បញ្ជូន
PL631V2	1616 MHz - 1626.5 MHz	5.1W អតិ.

តារាង 25

កម្លាំងប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត		
ម៉ូដែល	ចន្លោះតង់ស្យុង	ចន្លោះកំនួនបច្ចុប្បន្នអតិបរមា
PL631V2	9-32V	2.0A -1.3A

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ខ្ញុំបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណខ្នាតហាតម្មកាណាដាស្របតាមលំដាប់ RSS ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ខ្ញុំបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ខ្ញុំបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ រួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យមាន ដំណើរការខ្ញុំបករណ៍មិនស្រួល។
- ខ្ញុំបករណ៍រៀបរយវិទ្យុនេះ, IC: 4629A-9523N ត្រូវបានអនុម័តដោយខ្នាតហាតម្មកាណាដាឲ្យប្រតិបត្តិការជាមួយប្រទេសអង់គ្លេសដែលមានអ្វីប្រាប់ខាងក្រោមដែលមានផលអនុញ្ញាតអតិបរមាដែលបានបង្ហាញជូន។ ប្រទេសអង់គ្លេសដែលមិនបានបង្ហាញនៅក្នុងតារាងនេះ ដែលមានផលធំជាងផលអតិបរមាដែលបានបង្ហាញសម្រាប់ប្រទេសនោះត្រូវហាមឃាត់មិនឲ្យ ប្រើប្រាស់ជាមួយខ្ញុំបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។
- ខ្ញុំបករណ៍នេះត្រូវបានរចនាឡើងដើម្បីប្រតិបត្តិការជាមួយអង់តែនមួយឬច្រើនដែលអ្វីប្រាប់ខាងក្រោម និងមានផលអតិបរមា 3 dBi។ អង់តែនដែលមិនមានបង្ហាញនៅក្នុងតារាងនេះ ឬមានផលធំជាង 3 dBi ត្រូវហាមឃាត់មិនឲ្យប្រើប្រាស់ជាមួយខ្ញុំបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។ អ័រម៉ែដង់អង់តែនដែលចាំបាច់គឺ 50 អ៊ុម។

អង់តែនសម្រាប់ប្រើ៖

- អង់តែន 443-8462 ជារឹងឆ្នាប់
- អង់តែន 443-8463 ជារឹងឆ្នាប់
- អង់តែន 558-6550 ជារឹងឆ្នាប់
- អង់តែន 558-6551 ជារឹងឆ្នាប់

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ខ្ញុំបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ខ្ញុំបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ខ្ញុំបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្ក ឲ្យមានដំណើរការមិនស្រួល។

បរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់ខ្ញុំបករណ៍ខ្លីជាងចំនាត់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងលំនៅដ្ឋាន។ ខ្ញុំបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ចេញថាមពលប្រែកម្លាំងវិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំនោះ អាចបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដល់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខានវិទ្យុសកម្មនោះនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់ការទទួលយកវិទ្យុ ឬទូរស័ព្ទដែលអាចកំណត់បានដោយការចុះ និងចុះបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីតាំងអង់តែនទទួល
- បង្កើតគម្លាតរវាងបរិក្ខារ និងខ្ញុំបករណ៍ទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងត្រីឆ្នាំងមួយនៅលើស្រ្តីខ្ពស់ពីកន្លែងដែលខ្ញុំបករណ៍ទទួលបាន តភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ / ទូរស័ព្ទដែលមានបទពិសោធន៍សម្រាប់ជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែខ្ញុំបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យប្រាក់ចំណេញ សិទ្ធិប្រើប្រាស់ខ្ញុំបករណ៍នេះ។

### សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ



ការពណ៌នាផលិតផល PL631V2 នៅក្នុង EAEU៖ បរិក្ខារចល័ត ម៉ាកយីហោ Cat, ម៉ូដែល PL631V2។

# សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍ អឺរ៉ុប

តារាង 26

CATERPILLAR®  
សេចក្តីប្រកាស EU ស្តីអនុលោមតាម

ការចេញសេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាមនេះស្ថិតនៅក្រោមការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកផលិត។

ហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះ គឺជាឈ្មោះឲ្យក្រុមហ៊ុនផលិត៖

Caterpillar, Inc.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

សូមបញ្ជាក់ថាផលិតផល ខ្លះៗអាចមានលក្ខណៈពិសេសនេះ៖

Product Link, PL631V2, ខ្លះៗអាចមានលក្ខណៈពិសេសនេះ

ឃើញ៖ Caterpillar

ម៉ូដែល៖ PL631V2

លេខទូរស័ព្ទ៖ 544-1881

លេខទូរស័ព្ទអ៊ែកស៍ #៖ 443-8463, 443-8462, 558-6550, 558-6551

គឺអនុលោមតាមច្បាប់សុខដុះនីយកម្មរបស់សហគមន៍អឺរ៉ុប

សេចក្តីណែនាំ 2014/53/EU

សេចក្តីណែនាំ 2011/65/EU

អនុលោមតាមត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយអនុលោមតាមការណែនាំនៃការសង្ខេបខាងក្រោម៖

គឺស្ថិតនៅក្នុងអនុលោមតាម៖ \_\_\_\_\_ ខ្លួនសម្ព័ន្ធ II,  X ខ្លួនសម្ព័ន្ធ III, \_\_\_\_\_ ខ្លួនសម្ព័ន្ធ IV

2014/53/EU § LVD (Sec 3.1a) §

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011  
+A2:2013

EN 62311:2008

EMC (Sec 3.1b) §

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-20 V2.1.0

RF (Sec 3.2)

EN 301 441 V2.1.1

EN 303 413 V1.1.1

2011/65/EU § RoHS

EN 50581:2012

លេខ៖ ត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយ៖ TÜV SUD BABT

លេខត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយ៖ 0168

លេខវិញ្ញាបនបត្រត្រួតពិនិត្យ៖ BABT-RED000351 i02

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 06jun2019

i07880271

# Product Link (PL542 - ប៊ែរម៉ាស)

កូដ SMCS: 7490; 7606

S/N: PL51-Up

### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Caterpillar Product Link គឺអនុលោមទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ តម្រូវការផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធជាមួយផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែគិតជាចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមតម្រូវការផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបញ្ហាទាក់ទងនឹង។

ប្រសិនបើប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធច្បាប់ណាមួយឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទីកន្លែង ឬ ក៏ផ្លាស់ប្តូរទៅកាន់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបំពេញតាមការតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការផ្សព្វផ្សាយ ឬ ការដំឡើងការព័ត៌មាននោះទូទាំងទីកន្លែងជាមួយមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានមិនបានគោរពតាម ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបរិក្ខារនោះ។

ចូរប្រើក្រាហ្វិកមួយអ្នកចែកចាយផលិតផល Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរ ឬ កង្វល់អំពីប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង** ដើម្បីជាព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការនិងការថែទាំផ្តល់ជូនសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

## ព័ត៌មានលម្អិត

### ការព្រមានប្រាប់

ឧបករណ៍នេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដំបូង។ នៅពេលដែលកិបអគ្គិសនីកំពុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ឡើងវិញ ឧបករណ៍ប្រកបដោយខ្លាំងកម្លាំងស្របច្បាប់សម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យមានរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬបណ្តាលឲ្យស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដំបូងត្រូវបានផ្តល់ជូនជាមួយប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធជាមួយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធជាមួយ ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានតម្រូវការបទបញ្ជា Caterpillar ផ្តល់របាយសម្រាប់ប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានានូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 27

លក្ខណៈពិសេសឧបករណ៍បញ្ជូនវិទ្យុ		
ម៉ូដែល	ចន្លោះប្រកបដោយឧបករណ៍បញ្ជូន	ថាមពលនៃឧបករណ៍បញ្ជូន
PL542	824 MHz - 849 MHz	0.5W ជានិច្ច, 2W អតិ
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
	1920 MHz - 1980 MHz	

តារាង 28

កម្លាំងស្រទាប់ប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត		
ម៉ូដែល	ចន្លោះតង់ស្យុង	ចន្លោះទំនាញចរន្តអតិបរមា
PL542	9-32V	850mA-225mA

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណខ្សែហេតុការណ៍អាជ្ញាប័ណ្ណ RSS ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ រួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យមាន ដំណើរការឧបករណ៍មិនស្រួល។

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្ក ឲ្យមានដំណើរការមិនស្រួល។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានធ្វើការសាកល្បង និងរកឃើញថាបានអនុលោមតាម FCC ផ្នែកទី 22 ផ្នែក 24 និងមានការកំណត់សម្រាប់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ផែនការណែនាំនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងលំនៅដ្ឋាន។ ឧបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ជាញថាមពលប្រែកម្លាំងវិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំនេះនោះ អាចបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដល់ដំណាក់កំណត់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខានវិទ្យុសកម្មនោះនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើប្រើប្រាស់នេះបណ្តាលឲ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់ការទទួលយកវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានណែនាំឱ្យប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រដោយវិធានការមួយ ឬប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ផ្សេងៗ។

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីតាំងអង្កត់ទទួល

- បង្កើតគម្លាតរវាងបរិក្ខារ និងខ្នបករណ៍ទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងគ្រឿងមួយនៅលើសៀគ្វីខ្ពស់ពីកន្លែងដែលខ្នបករណ៍ទទួល បាន តភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ / ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ សម្រាប់ជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែខ្នបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹង ធ្វើឲ្យប្រាក់ចំណេញ សិទ្ធិប្រើប្រាស់ខ្នបករណ៍នេះ។


### សញ្ញាសម្គាល់បរិក្ខារបន្ថែម

**ម៉េស៊ីន** – អនុម័តដោយ ACEP លេខអនុញ្ញាតនៃប្រទេសម៉េស៊ីន៖  
168/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018 កាលបរិច្ឆេទកិច្ចព្រមព្រៀង៖ 05 កញ្ញា 2018

**ម៉ូរ៉ុតាស៊ី** – ដែលអនុម័តដោយ ARE នៃប្រទេសម៉ូរ៉ុតាស៊ី។ លេខអនុញ្ញាត៖ 0515/ARE2018 ។ កាលបរិច្ឆេទកិច្ចព្រមព្រៀង៖ 07/06/2018 ។

**ស៊ីហ្សេរីយ៉ា** – ការតភ្ជាប់និងការប្រើប្រាស់បរិក្ខារគមនាគមន៍នេះត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយគណៈកម្មាធិការគមនាគមន៍ស៊ីហ្សេរីយ៉ា។

**ប្រទេសថៃ** – គ្រឿងបរិក្ខារគមនាគមន៍នេះអនុលោមទៅតាមសេចក្តីតម្រូវបច្ចេកទេសរបស់ NTC

 **អាដ** – អនុម័តដោយ ARCEP នៃប្រទេសអាដ។ លេខអនុញ្ញាត៖  
57/ARCEP/DG/DRN/SAI/2018។ កាលបរិច្ឆេទកិច្ចព្រមព្រៀង៖  
31/05/18

 **EAEU** – (ស្តីពី មេម្តាមូស កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី ក្រូឺស្ថាន)

ការពណ៌នាផលិតផល PL542 នៅក្នុង EAEU៖ បរិក្ខារវិទ្យុគមនាគមន៍សម្រាប់គ្រឿងចក្រ ស្ថាប័នដែលប្រើ Product Link ទំនាក់ទំនងចល័ត ម៉ាកយីហោ Cat, ម៉ូដែល PL542។

# សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍ អឺរ៉ុប

តារាង 29

CATERPILLAR®  
សេចក្តីប្រកាស EU ស្តីពីអនុលោមតាម

ការចេញសេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាមនេះស្ថិតនៅក្រោមការចូលរួមរបស់អ្នកផលិត។

ហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះ គឺជាឈ្មោះក្រុមហ៊ុនផលិត៖

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

តម្រូវការផលិតផល៖

Product Link, PL542, ឧបករណ៍រុក្ខាបំបាត់សំណល់

យីហោ៖ Caterpillar

ម៉ូដែល៖ PL542

គ្រឿងអង្កេតលេខ៖ ផ្នែក

លេខគ្រឿង៖ 515-7080

គឺអនុលោមតាមច្បាប់ស្រុកដុំដីយកម្លូរបស់សហគមន៍អឺរ៉ុបពាក់ព័ន្ធ៖

- សេចក្តីណែនាំ 2014/53/EU
- សេចក្តីណែនាំ 2011/65/EU
- សេចក្តីណែនាំ 2014/30/EU

អនុលោមតាមត្រូវបានបង្ហាញដោយអនុវត្តតាមតម្រូវការជាធរមាននៃកសាងដូចខាងក្រោម៖

គឺសិទ្ធិយកម្លូរអនុលោមតាម៖  X ឧបសម្ព័ន្ធ II, \_\_\_\_\_ ឧបសម្ព័ន្ធ III, \_\_\_\_\_ ឧបសម្ព័ន្ធ IV

2014/53/EU ៖ LVD (Sec 3.1a) ៖

EN60950-1:2006 (ការប្រែប្រួលលើកទី 2)+ Am12:2011 +Am: 2:2013

EN62311:2008

EMC (Sec 3.1b)

EN 301 489-1 V2.1.1

EN 301 489-17 V3.1.1

EN 301 489-19 V2.1.1

EN 301 489-52 V1.1.0

EN 13309:2010

EN 14982:2009

EN 55035:2017

RF (Sec 3.2)

EN 300 328 V2.1.1

EN 303 413 V1.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.2

2011/65/EU RoHS

EN 50581:2012

Signature:

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 29aug2019



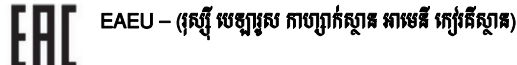
បរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដែនកំណត់  
ឧបករណ៍ខ្លីដល់ថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទបញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបាន  
បង្កើតឡើងដើម្បីធានាបាននូវការសម្របសម្រួលបច្ចេកទេសការងារវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅ  
ក្នុងការដំឡើងលំនៅដ្ឋាន។ ឧបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ជូនថាមពលរហូតដល់  
វិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំនេះនោះ អាចបណ្តាល  
លទ្ធផលការងារខុសដល់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការ  
វិខានវិទ្យុសកម្មនេះនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះ  
បណ្តាលលទ្ធផលការងារខុសដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់ការទទួលបានវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាច  
កំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែ  
ការងារដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីតាំងអង្កែបតេឡេវិស្ត
- បង្កើតឆ្មាតរវាងបរិក្ខារ និងឧបករណ៍ទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងប្រព័ន្ធមួយនៅលើសៀគ្វីខុសពីកន្លែងដែលឧបករណ៍ទទួល  
បាន តភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ / ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍  
សម្រាប់ជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែឧបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹង  
ធ្វើឲ្យប្លាត់បង់ សិទ្ធិប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នេះ។

**សញ្ញាសម្គាល់បរិក្ខារបទប្បញ្ញត្តិ**

**អ្នកស៊ីល** - វិទ្យុនេះបង្កើតឡើងសម្រាប់ប្រើប្រាស់នៅក្នុងការដំឡើងបែបឧស្សាហកម្មនិងពាណិជ្ជ  
កម្មដោយអ្នកដែលមានជំនាញវិជ្ជាជីវៈ មិនមែនសម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងគ្រួសារឡើយ។



ការពណ៌នាផលិតផល PL083 នៅក្នុង EAEU៖ បរិក្ខារទូរទស្សន៍ម៉ាកយីហោ Cat, ម៉ូ  
ដែល PL083។

# សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហភាព អឺរ៉ុប

តារាង 33

CATERPILLAR®  
សេចក្តីប្រកាស EU ស្តីអនុលោមតាម

ការអនុលោមតាមសេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាមនេះស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់អ្នកផលិត។

ហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះ គឺជាឈ្មោះក្រុមហ៊ុនផលិត៖

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

សូមបញ្ជាក់ថាផលិតផល ខ្លះៗដែលបានរាយនាមនេះ៖

Product Link, PL083, ម៉ូតូ (ចល័ត/ផ្តោយ/អោយ) ខ្លះៗដែលត្រូវបានដាក់ស្លាកលើផលិត

យើងមាន Caterpillar ម៉ូតូផលិត PL083

លេខទូរស័ព្ទ៖ 545-3987

លេខទូរស័ព្ទអតិថិជន៖ ខាងក្នុង

គឺអនុលោមតាមច្បាប់សុខដុមនីយកម្មរបស់សហភាពអឺរ៉ុប

សេចក្តីណែនាំ 2014/53/EU

សេចក្តីណែនាំ 2011/65/EU

អនុលោមតាមត្រូវបានដាក់ស្លាកលើផលិតផលនេះដោយអនុលោមតាមការណែនាំនៃការដាក់ស្លាកលើផលិតផល

គឺស្ថិតនៅក្នុងប្រព័ន្ធអនុលោមតាម៖ \_\_\_\_\_ ខ្លះៗសម្រាប់ II,  X ខ្លះៗសម្រាប់ III, \_\_\_\_\_ ខ្លះៗសម្រាប់ IV

2014/53/EU ៖ LVD (Sec 3.1a) ៖

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62311:2008

EMC (Sec 3.1b) ៖

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-20 V2.1.0

EN 301 489-52 V1.1.0

RF (Sec 3.2)

EN 301 441 V2.1.1

EN 303 413 V1.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.1

EN 301 908-13 V11.1.1

2011/65/EU ៖ RoHS

EN 50581:2012

ឈ្មោះអង្គការដែលបានផ្តល់សេវា៖ CETECOM GmbH

លេខអង្គការដែលបានផ្តល់សេវា៖ 0680

វិញ្ញាបនបត្រត្រួតពិនិត្យ #៖ M19-0716-03-TEC

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 13jun2019

i07880277

តារាង 34

# Product Link (PL243 - ប៊ែរម៉ាស)

កូដ SMCS: 7490; 7606

S/N: PL21-Up

### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Caterpillar Product Link គឺអនុលោមទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ គម្រោងការផ្គត់ផ្គង់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធជាមួយផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែគិតជាចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមតម្រូវការផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើប្រើប្រាស់ដែលបានបំពាក់ជាមួយឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទីកន្លែង ឬ ក៏ផ្លាស់ប្តូរទៅកាន់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបំពេញតាមការតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការផ្សព្វផ្សាយ ឬ ការដំឡើងការព័ត៌មាននោះទេ ទូទាំងទីកន្លែងជាមុនដែលមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានមិនបានគោរពតាម ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបរិក្ខារនោះ។

ចូរប្រើក្បាលមួយអ្នកចែកចាយផលិតផល Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរ ឬ កង្វល់អំពីប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង** ដើម្បីជាព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការនិងការថែទាំផ្តល់ជូនសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

## ព័ត៌មានលម្អិត

### ការព្រមានប្រាប់

ឧបករណ៍នេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដំបូង។ នៅពេលដែលកិបអគ្គិសនីកំពុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ឱ្យផ្ទុះ, ឧបករណ៍ប្រកបដោយហានិភ័យខ្ពស់នៃការបាញ់គ្រាប់អគ្គិសនីសម្រាប់ធ្វើឱ្យផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬបណ្តាលឱ្យស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដំបូងត្រូវបានផ្តល់ជូនជាមួយប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងសីតុណ្ហភាពដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមការប្រើប្រាស់បណ្តាញមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានតម្រូវការបច្ចេកទេស Caterpillar ផ្តល់របាយការណ៍ឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានានូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

លក្ខណៈពិសេសឧបករណ៍បញ្ជូនវិទ្យុ		
ម៉ូដែល	ចន្លោះប្រកបដោយឧបករណ៍បញ្ជូន	ថាមពលនៃឧបករណ៍បញ្ជូន
PL243	698 MHz - 716 MHz	0.5W ជាតូប៉ាង, 2W អតិ
	704 MHz - 716 MHz	
	703 MHz - 748 MHz	
	815 MHz - 830 MHz	
	824 MHz - 849 MHz	
	830 MHz - 845 MHz	
	832 MHz - 862 MHz	
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1710 MHz - 1785 MHz	
	1750 MHz - 1785 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
	1920 MHz - 1980 MHz	
2500 MHz - 2570 MHz		

តារាង 35

កម្លាំងដែលប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត		
ម៉ូដែល	ចន្លោះតង់ស្យុង	ចន្លោះគំនូបច្នៃប្រឌិតអតិបរមា
PL243	9-32V	225mA - 120mA

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណឧត្តមភាពកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឱ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ រួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឱ្យមាន ដំណើរការឧបករណ៍មិនស្រួល។

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទបញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឱ្យមានការរំខានទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្ក ឱ្យមានដំណើរការមិនស្រួល។

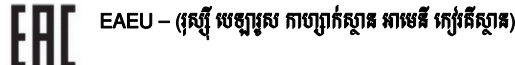
បរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដៃគំណត់  
ខួបករណ៍ខ្លីជាងបង្កាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដៃគំណត់ទាំងនេះត្រូវបាន  
បង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការខ្វះខាតវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅ  
ក្នុងការដំឡើងលំនៅដ្ឋាន។ ខួបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ជាថាមពលអ្វីក្នុង  
វិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំនេះនោះ អាចបណ្តា  
លឲ្យមានការខ្វះខាតដល់សំឡេងសំឡេងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ ម៉ែម៉ាសការធានាថាការ  
ខ្វះខាតវិទ្យុសកម្មនេះនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះ  
បណ្តាលឲ្យមានការខ្វះខាតដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់ការទទួលយកវិទ្យុ ឬចូរចេញនូវផលអាច  
កំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែ  
ការខ្វះខាតដោយវិធានការមួយ ឬប្រើប្រាស់ផ្នែកខាងក្រោម៖

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីតាំងអង្កែបទទួល
- បង្កើតឆ្មាតវាងបរិក្ខារ និងខួបករណ៍ទទួល
- ភ្ជាប់អ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងព្រីន្ទើងមួយនៅលើសៀគ្វីខ្ពស់ពីកន្លែងដែលខួបករណ៍ទទួល  
បាន តភ្ជាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ / ចូរចេញនូវផលមាសបទពិសោធន៍  
សម្រាប់ជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែខួបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹង  
ធ្វើឲ្យបាត់បង់ សិទ្ធិប្រើប្រាស់ខួបករណ៍នេះ។

**សញ្ញាសម្គាល់បរិញ្ញាបត្រ**

**អ្នកប្រើប្រាស់** – វិទ្យុនេះបង្កើតឡើងសម្រាប់ប្រើប្រាស់នៅក្នុងការដំឡើងបែបឧស្សាហកម្មនិងពាណិជ្ជ  
កម្មដោយអ្នកដែលមានជំនាញវិជ្ជាជីវៈ មិនមែនសម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងគ្រួសារឡើយ។



ការពណ៌នាផលិតផល PL243 នៅក្នុង EAEU៖ បរិក្ខារវិទ្យុចូរចេញនូវឥទ្ធិពលម៉ាកយីហោ Cat,  
ម៉ូដែល PL243។

**ប្រទេសថៃ** – បរិក្ខារចូរចេញនូវឥទ្ធិពលនេះគឺអនុលោមទៅតាមសេចក្តីតម្រូវរបស់ NBTC

# សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍ អឺរ៉ុប

តារាង 36

CATERPILLAR®  
សេចក្តីប្រកាស EU ស្តីពីអនុលោមតាម

ការចេញសេចក្តីប្រកាសនៃអនុលោមតាមនេះស្ថិតនៅក្រោមការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកផលិត។

ហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះ គឺជាឈ្មោះក្រុមហ៊ុនផលិត៖

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

សូមបញ្ជាក់ថាផលិតផល ខ្ទប់កម្រិតដែលបានពិពណ៌នានេះ៖

Product Link, PL243, ខ្ទប់កម្រិតស្រូបស្ទាតម៉ាស៊ីនច្រវាក់,

យើងមាន Caterpillar

លេខទូរស័ព្ទ ៖ 550-3269

ម៉ូដែល៖ PL243

លេខផ្នែកអង្កេត៖ ខាងក្នុង

គឺអនុលោមតាមច្បាប់សុខដុមនីយកម្មរបស់សហគមន៍ដែលពាក់ព័ន្ធ៖

សេចក្តីព្រាង 2014/53/EU

សេចក្តីព្រាង 2011/65/EU

អនុលោមតាមត្រូវបានបង្ហាញដោយអនុវត្តតាមតម្រូវការជាធរមាននៃឯកសារដូចខាងក្រោម៖

សីតិវិធីវាយតម្លៃអនុលោមតាម៖ \_\_\_\_\_ ខ្ទប់សម្ព័ន្ធ II,  X  ខ្ទប់សម្ព័ន្ធ III, \_\_\_\_\_ ខ្ទប់សម្ព័ន្ធ IV

2014/53/EU ៖ LVD (Sec 3.1a) ៖

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62311:2008

EMC (Sec 3.1b) ៖

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-52 V1.1.0

RF (Sec 3.2)

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.1

EN 301 908-13 V11.1.1

EN 303 413 V1.1.1

2011/65/EU ៖ RoHS

EN 50581:2012

ឈ្មោះអង្គការដែលបានផ្តល់ជំនាញ៖ CETECOM GmbH

លេខអង្គការដែលបានផ្តល់ជំនាញ៖ 0680

វិញ្ញាបនបត្រត្រួតពិនិត្យ ៖ M19 TEC 0706-02

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 02may2019

i07880278

# Product Link

## (PLE602 - ប៊ិម៉ាស)

កូដ SMCS: 7490; 7606

S/N: PL61-Up

### ការព្រមានប្រាប់

ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការកាត់ប្តូរអោយបានត្រឹមត្រូវ។

អានគ្រឹះការណែនាំអំពីការដំឡើងប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងស្រោចស្រាវជ្រាវនេះ។

ការងារប្រើប្រាស់ខ្លួនអាចបណ្តាលមកពីការដុះថ្ម ឬអាក្រក់។

ត្រូវតែមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ព្រោះមានហានិភ័យនៃការដុះថ្ម ឬអាក្រក់ ប្រសិនបើអ្នកប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងស្រោចស្រាវជ្រាវនេះ។

ចូរកុំប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងស្រោចស្រាវជ្រាវនេះ បើសិនជាអ្នកឃើញមានសញ្ញាណៃការដុះថ្ម ឬអាក្រក់។

ចូរព្យាយាមដោះស្រាយប្រសិនបើមានបញ្ហាណាមួយ និងចៀសវាងការដុះថ្ម ឬអាក្រក់។

### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើប្រាស់កូដទំនាក់ទំនង Caterpillar Product Link គឺអនុលោមទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងក្រោម។ តម្រូវការផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងៗគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងស្រោចស្រាវជ្រាវនេះ។ ការប្រើប្រាស់កូដទំនាក់ទំនង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងស្រោចស្រាវជ្រាវនេះ។ ចៀសវាងការដុះថ្ម ឬអាក្រក់ក្នុងការប្រើប្រាស់កូដទំនាក់ទំនង Cat Product Link និងបញ្ហាផ្សេងៗទៀត។

ប្រសិនបើប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងស្រោចស្រាវជ្រាវនេះប្រើប្រាស់កូដទំនាក់ទំនង Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទីកន្លែង ឬ កន្លែងប្រើប្រាស់កាត់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបំពេញតាមការតម្រូវខាងក្រោម ឬ (ii) ការផ្សព្វផ្សាយ ឬ ការដំឡើងការព័ត៌មាននេះទូទាំងទីកន្លែងជាច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានមិនបានគោរពតាម ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងស្រោចស្រាវជ្រាវនេះ។

ចូរប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងស្រោចស្រាវជ្រាវនេះតាមការណែនាំរបស់អ្នកផ្គត់ផ្គង់ ឬ កង្វល់អំពីប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងស្រោចស្រាវជ្រាវនេះ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង:** ដើម្បីជាព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងស្រោចស្រាវជ្រាវនេះ។

# ព័ត៌មានលម្អិត

### ការព្រមានប្រាប់

ឧបករណ៍នេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដល់។ នៅពេលដែលកិច្ចការណ៍នៃកូដទំនាក់ទំនងត្រូវបានប្រើប្រាស់ឱ្យដុះ, ឧបករណ៍ប្រកបដោយសុវត្ថិភាពខ្ពស់នៃកិច្ចការណ៍នេះសម្រាប់ឱ្យដុះ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យមានរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬបណ្តាលឱ្យស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដល់ត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយឥតគិតថ្លៃដល់អ្នកប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងស្រោចស្រាវជ្រាវនេះ។ ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដល់ត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយឥតគិតថ្លៃដល់អ្នកប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងស្រោចស្រាវជ្រាវនេះ។ ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដល់ត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយឥតគិតថ្លៃដល់អ្នកប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងស្រោចស្រាវជ្រាវនេះ។ ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដល់ត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយឥតគិតថ្លៃដល់អ្នកប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងស្រោចស្រាវជ្រាវនេះ។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយអ្នកដឹងពីលក្ខណៈពិសេសនៃឧបករណ៍ទាក់ទង និងដើម្បី ធានាអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានចាំបាច់។

តារាង 37

កម្លាំងប្រតិបត្តិការ និង ទំនាក់ទំនង		
ម៉ូដែល	ចន្លោះគង់ស្រុង	ការការពារអគ្គិសនី
PLE602	9-32V	630mA - 330mA

# សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

## ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិស្តីពីវិញ្ញាបនបត្រ RSS ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឱ្យមានការខ្វះខាត
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការខ្វះខាតច្បាប់ រួមមានការខ្វះខាតដែលអាចបណ្តាលឱ្យមាន ដំណើរការឧបករណ៍មិនស្រួល។

## កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឱ្យមានការខ្វះខាតដល់បង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការខ្វះខាតច្បាប់ដែលប្រើប្រាស់ រួមទាំងការខ្វះខាតដែលអាចបង្ក ឱ្យមានដំណើរការមិនស្រួល។

បរិក្ខារនេះត្រូវបានសាកល្បង ហើយត្រូវបានកំណត់ជាប្រភេទអនុលោមតាមដែនកំណត់ ខួបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទបញ្ញត្តិ FCC ។ ដែនកំណត់ទាំងនេះត្រូវបាន បង្កើតឡើងដើម្បីធានាថាការការពារសមស្របចំពោះការខ្វែងខ្វាច់ដែលបង្កឱ្យមានការខ្វែងខ្វាច់នៅ ក្នុងការដំឡើងលំដាប់ដ្ឋាន។ ខួបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ជាញថាមពលអ្វីមួយ វិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំនេះនោះ អាចបណ្តាល លទ្ធផលមានការខ្វែងខ្វាច់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការ ខ្វែងខ្វាច់សកម្មនោះនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះ បណ្តាលឱ្យមានការខ្វែងខ្វាច់ដល់បង្កឱ្យមានការខ្វែងខ្វាច់ដល់ការទទួលយកវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាច កំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យព្យាយាមកែប្រែ ការខ្វែងខ្វាច់ដោយវិធានការមួយ ឬប្រើប្រាស់ដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីតាំងអង្គតែនទទួល
- បង្កើតគម្លាតរវាងបរិក្ខារ និងខួបករណ៍ទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងមួយនៅលើសៀគ្វីខុសពីកន្លែងដែលខួបករណ៍ទទួល បាន គន្លាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ / ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍ សម្រាប់ជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែខួបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹង ធ្វើឱ្យបាត់បង់ សិទ្ធិប្រើប្រាស់ខួបករណ៍នេះ។

### សញ្ញាសម្គាល់វិញ្ញាបនបត្រ



ការពណ៌នាផលិតផល PLE602 នៅក្នុង EAEU៖ ផ្តល់សម្រាប់ទទួលបាននិងបញ្ជូនទិន្នន័យពី អង្គការណា ម៉ាកយីហោ Cat ផ្តល់ដល់ PLE602។

i07880279

## Product Link (PLE602P - ប៊ែរម៉ាស)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL61-Up

## ការព្រមានប្រាប់

ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការដំឡើងឬអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិ

អាគុយអាណូលប្រើប្រាស់មិនមែនជាគ្រឿងប្រើប្រាស់ប្រភេទអនុលោមនោះទេ។

ការដំឡើងឬអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិអាចបណ្តាលមកពីការផ្ទុះថ្នូរ ឬអាគុយ។

ត្រូវតែមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ព្រោះមានហានិភ័យនៃការផ្ទុះប្រសិនបើអាគុយត្រូវបានដំឡើងដោយ ប្រភេទមិនត្រឹមត្រូវ។

ចូរកុំចោលឬចោលទៅក្នុងភ្លើង។ អាគុយអាចនឹងផ្ទុះ និងបញ្ជាញ សារធាតុគីមីផង។

ចូរព្រះថ្នាំចាស់ចោលឱ្យស្របទៅតាមច្បាប់សហព័ន្ធ និងច្បាប់មូលដ្ឋាន។

### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើប្រាស់បទប្បញ្ញត្តិទាក់ទង Caterpillar Product Link គឺអនុលោម ទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្ទៃច្បាប់។ តម្រូវការផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួម ទាំងការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់អ្វីមួយផងដែរ។ ការប្រើប្រាស់បទប្បញ្ញត្តិទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបញ្ជាក់តាមតម្រូវការផ្នែក ច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើប្រាស់បទប្បញ្ញត្តិទាក់ទង Cat Product Link និងបញ្ជាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើបរិក្ខារដែលបានបញ្ជាក់ជាមួយខួបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទី កន្លែង ឬ ក៏ផ្លាស់ប្តូរទៅកាន់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបញ្ជាក់តាមការតម្រូវខាងផ្ទៃច្បាប់ ឬ (ii) ការផ្សាយ ឬ ការដំឡើងការព័ត៌មាននោះទូទាំងទីកន្លែងជាច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខក ខានមិនបាននោះទេ ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបរិក្ខារ នោះ។

ចូរប្រើប្រាស់មួយអ្នកចែកចាយផលិតផល Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរ ឬ កង្វល់ អំពីប្រតិបត្តិការប្រើប្រាស់ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

ឯកសារយោង ដើម្បីព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការនិងការថែទាំផ្តល់ ជុំវិញសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

### ព័ត៌មានលម្អិត

#### ការព្រមានប្រាប់

ឧបករណ៍នេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ឧបករណ៍ចាក់ចងកំណាត់លើកដំបូង។ គេរំពឹងថាផល  
កិបអគ្គិសនីកំពុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ឡើយផ្ទះ, ឧបករណ៍ប្រកងវិទ្យុអាចខាតដល់កិបអគ្គិសនី  
សម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬបណ្តាលឲ្យស្លាប់។ ឧបករណ៍ចាក់ចង  
កំណាត់លើកដំបូងត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយសេរីក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់បណ្តាមូលដ្ឋាន  
ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានតម្រូវការរបស់បណ្តា Caterpillar ផ្តល់យោបល់ឲ្យអ្នក  
ប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការ  
សុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ចាក់ចង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បី  
ជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានានូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ  
ក្នុងមូលដ្ឋានចាំបាច់។

តារាង 38

កម្លាំងរំលឹកប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត		
ម៉ូដែល	ចន្លោះតង់ស្យុង	ការទាញចរន្តអតិបរមា
PLE602P	9-32V	653mA - 330mA

i07890269

### Product Link (PL542V2- ប៊ែរម៉ាស)

កូដ SMCS៖ 7490; 7606

S/N: PL51-Up

#### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ចាក់ចង Caterpillar Product Link គឺអនុលោម  
ទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្ទៃក្រៅ។ តម្រូវការផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួម  
ទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធដែលផ្សេងទៀត។ ការប្រើឧបករណ៍ចាក់ចង Cat  
Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមតម្រូវការផ្នែក  
ច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ចាក់ចង Cat Product Link និងបណ្តាញទំនាក់ទំនង។

ប្រសិនបើបរិក្ខារដែលបានបំពាក់ជាមួយឧបករណ៍ចាក់ចង Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទី  
កន្លែង ឬ ក៏ផ្តល់ប្រទេសកាន់កាប់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបំពេញតាមការតម្រូវខាងផ្ទៃក្រៅ ឬ (ii)  
ការផ្សព្វផ្សាយ ឬ ការដំណើរការព័ត៌មាននោះទូទាំងទីកន្លែងជាច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន  
Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខក  
ខានមិនបាននៃការវាយតម្លៃ ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តល់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបរិក្ខារ  
នោះ។

ចូរប្រើក្បាច់មួយអ្នកចែកចាយផលិតផល Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរ ឬ កង្វល់  
អំពីប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

ឯកសារយោង ដើម្បីជាព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការនិងការថែទាំផ្តល់  
ជូនសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

### ព័ត៌មានលម្អិត

#### ការព្រមានប្រាប់

ឧបករណ៍នេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ឧបករណ៍ចាក់ចងកំណាត់លើកដំបូង។ គេរំពឹងថាផល  
កិបអគ្គិសនីកំពុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ឡើយផ្ទះ, ឧបករណ៍ប្រកងវិទ្យុអាចខាតដល់កិបអគ្គិសនី  
សម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬបណ្តាលឲ្យស្លាប់។ ឧបករណ៍ចាក់ចង  
កំណាត់លើកដំបូងត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយសេរីក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់បណ្តាមូលដ្ឋាន  
ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានតម្រូវការរបស់បណ្តា Caterpillar ផ្តល់យោបល់ឲ្យអ្នក  
ប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការ  
សុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ចាក់ចង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បី  
ជួយធ្វើការវាយតម្លៃអំពីគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានានូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ  
ក្នុងមូលដ្ឋានចាំបាច់។

តារាង 39

លក្ខណៈពិសេសឧបករណ៍បញ្ជូនវិទ្យុ		
ម៉ូដែល	ចន្លោះប្រកងវិទ្យុឧបករណ៍បញ្ជូន	ថាមពលនៃឧបករណ៍បញ្ជូន
PL542V2	698 MHz - 716 MHz	0.5W ជានិច្ចយ៉ាង, 2W អតិ
	704 MHz - 716 MHz	
	703 MHz - 748 MHz	
	815 MHz - 830 MHz	
	824 MHz - 849 MHz	
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1710 MHz - 1785 MHz	
	1750 MHz - 1785 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
1920 MHz - 1980 MHz		
2500 MHz - 2570 MHz		

តារាង 40

កម្លាំងរំលឹកប្រតិបត្តិការនិងទំនាញចរន្ត		
ម៉ូដែល	ចន្លោះតង់ស្យុង	ចន្លោះទំនាញចរន្តអតិបរមា
PL542V2	9-32V	850mA-225mA

### សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

#### ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណខ្សែហាមកម្មកាណាដា លើកលែងតែ RSS ។ ប្រតិបត្តិ  
ការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការខាត

- ខួបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការវិនិយោគទាំងឡាយ រួមមានការវិនិយោគដែលអាចបណ្តាលឲ្យមាន ដំណើរការខួបករណ៍មិនស្រួល។

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ខួបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ខួបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឲ្យមានការវិនិយោគទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ខួបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការវិនិយោគទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការវិនិយោគដែលអាចបង្ក ឲ្យមានដំណើរការមិនស្រួល។

គ្រឿងបរិក្ខារនេះត្រូវបានធ្វើការលាតល្បួង និងរកឃើញថាបានអនុលោមតាម FCC ផ្នែកទី 22 ផ្នែក 24 និងមានការកំណត់សម្រាប់ខួបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ផែនការកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការវិនិយោគទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងបំពង់ប្រើប្រាស់។ ខួបករណ៍នេះបង្កើត ឬប្រើប្រាស់ និងអាចបណ្តាលមកពីការប្រែប្រួលកម្រិតសញ្ញា ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំនោះទេ អាចបណ្តាលឲ្យមានការវិនិយោគដល់ដល់ទំនាក់ទំនងរឺឡើយ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការវិនិយោគទាក់ទងនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះបណ្តាលឲ្យមានការវិនិយោគដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់ការទទួលយកវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឲ្យព្យាយាមកែប្រែការវិនិយោគដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីតាំងអង្កែតទទួល
- បង្កើតគម្លាតរវាងបរិក្ខារ និងខួបករណ៍ទទួល
- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងប្រើប្រាស់មួយនៅលើសៀគ្វីខ្ពស់ពីកន្លែងដែលខួបករណ៍ទទួលបាន គន្លាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ / ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍សម្រាប់ជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែខួបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យប្រាក់បង់ សិទ្ធិប្រើប្រាស់ខួបករណ៍នេះ។

# សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហភាព អឺរ៉ុប

តារាង 41

CATERPILLAR®  
សេចក្តីប្រកាស EU ស្តីពីអនុលោមតាម

ការចេញសេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាមនេះស្ថិតនៅក្រោមការចូលរួមរបស់អ្នកផលិត។

ហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះ គឺជាឯកសារច្បាប់ស្តីពី

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

តម្រូវការផលិតផលនេះ

Product Link, PL542V2, ឧបករណ៍រុក្ខាបំបាត់សំណល់

យីហោ៖ Caterpillar

ម៉ូដែល៖ PL542V2

គ្រឿងអង្កេត #៖ ផ្នែក

លេខគ្រឿង៖ 555-5511

គឺអនុលោមតាមច្បាប់ស្តីពីការកម្រិតសំណល់សហភាពដែលពាក់ព័ន្ធ៖

សេចក្តីណែនាំ 2014/53/EU

សេចក្តីណែនាំ 2011/65/EU

សេចក្តីណែនាំ 2014/30/EU

អនុលោមតាមត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយអនុវត្តតាមតម្រូវការជាធរមាននៃកសាងរដ្ឋបាលក្រោម៖

គឺគឺវិធានការអនុលោមតាម៖  X ឧបសម្ព័ន្ធ II,  ឧបសម្ព័ន្ធ III,  ឧបសម្ព័ន្ធ IV

2014/53/EU ៖ LVD (Sec 3.1a) ៖

EN62368-1:2014/AC:2015

EN62311:2008

EMC (Sec 3.1b)

EN 301 489-1 V2.1.1

EN 301 489-17 V3.1.1

EN 301 489-19 V2.1.1

EN 301 489-52 V1.1.0

EN 13309:2010

EN 14982:2009

EN 55035:2017

RF (Sec 3.2)

EN 300 328 V2.1.1

EN 303 413 V1.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.2

EN 301 908-13 V11.1.2

2011/65/EU RoHS

EN 50581:2012

Signature:

Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 29aug2019

i07879346

# Product Link

## (PL641V2 - ប៊ិម៉ាស)

កូដ SMCS: 7490; 7606

S/N: PL61-Up

### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Caterpillar Product Link គឺអនុលោមទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ តម្រូវការផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងៗ រួមទាំងការអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែគិតចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបញ្ជាក់តម្រូវការផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបញ្ហាទាក់ទង។

ប្រសិនបើប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធចង្វាក់ជាមួយឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទីកន្លែង ឬ ក៏ផ្លាស់ប្តូរទៅកាន់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបញ្ជាក់តាមការតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការផ្សព្វផ្សាយ ឬ ការដំឡើងការព័ត៌មាននោះទូទាំងទីកន្លែងជាមុនមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានមិនបានគោរពតាម ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបរិក្ខារនោះ។

ចូរប្រើក្បាលមួយអ្នកចែកចាយផលិតផល Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរ ឬ កង្វល់អំពីប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង:** ដើម្បីជាព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការនិងការថែទាំផ្តល់ជូនសម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

## ព័ត៌មានលម្អិត

### ការព្រមានប្រាប់

ឧបករណ៍នេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដំបូង។ គោលបំណងរបស់កិច្ចសន្យាសន្តិសុខក្នុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីជួយដល់, ឧបករណ៍ប្រកបដោយសុវត្ថិភាពខាងដល់កិច្ចសន្តិសុខសម្រាប់ធ្វើឲ្យផ្ទះ ដែលអាចបណ្តាលឲ្យមានរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬបណ្តាលឲ្យស្លាប់។ ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដំបូងត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយឥតគិតថ្លៃដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមការប្រើប្រាស់បញ្ហាមូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានតម្រូវការបច្ចេកទេស Caterpillar ផ្តល់របាយការណ៍ឲ្យអ្នកប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយអ្នកវាយតម្លៃអំពីគ្រោះថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានានូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 42

លក្ខណៈពិសេសឧបករណ៍បញ្ជូនទិន្នន័យ		
ម៉ូដែល	ចន្លោះប្រេកង់នៃឧបករណ៍បញ្ជូន	ថាមពលនៃឧបករណ៍បញ្ជូន
PL641V2	698 MHz - 716 MHz	0.5W ជាក្រុម, 2W អតិ
	704 MHz - 716 MHz	
	703 MHz - 748 MHz	
	815 MHz - 830 MHz	
	824 MHz - 849 MHz	
	830 MHz - 845 MHz	
	832 MHz - 862 MHz	
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1710 MHz - 1785 MHz	
	1750 MHz - 1785 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
1920 MHz - 1980 MHz		
2500 MHz - 2570 MHz		

តារាង 43

កម្លាំងប្រតិបត្តិការនិងចំនាយថ្លៃ		
ម៉ូដែល	ចន្លោះតង់ស្យុង	ចន្លោះគំនូបច្នុប្បញ្ញត្តិបរិមា
PL641V2	9-32V	750mA - 225mA

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមអាជ្ញាប័ណ្ណឧស្សាហកម្មកាណាដាប្រភេទ RSS ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមបទប្បញ្ញត្តិរបស់ក្រសួង

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឲ្យមានការខឹងខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការខឹងខានទាំងឡាយ រួមមានការខឹងខានដែលអាចបណ្តាលឲ្យមាន ដំណើរការឧបករណ៍មិនស្រប។
- ឧបករណ៍ផ្សេងទៀតនេះ, 7830A-PLS62W, ត្រូវបានអនុម័តដោយឧស្សាហកម្មកាណាដា ( Industry Canada) ឲ្យប្រតិបត្តិការជាមួយប្រទេសអង់គ្លេសដែលមានអ្វីបំពាក់ខាងក្រោមដែលមានផលអនុញ្ញាតអតិបរមាដែលបានបង្ហាញជូន។ ប្រទេសអង់គ្លេសដែលមិនបានបង្ហាញនៅក្នុងតារាងនេះ ដែលមានផលផ្តល់ដល់អតិបរមាដែលបង្ហាញសម្រាប់ប្រទេសនោះត្រូវហាមឃាត់មិនឲ្យ ប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវបានចេញផ្សាយដើម្បីប្រតិបត្តិការជាមួយអង់គ្លេសមួយឬច្រើនដែលបានអ្វីបំពាក់ខាងក្រោម និងមានផលអតិបរមា 8 dBi។ អង់គ្លេសដែលមិនបានបង្ហាញនៅក្នុងតារាងនេះ ឬមានផលផ្តល់ជាង 8 dBi ត្រូវហាមឃាត់មិនឲ្យប្រើប្រាស់ជាមួយឧបករណ៍នេះជាដាច់ខាត។ អំប៊ែដអង់គ្លេសដែលចាំបាច់ 50 មុខ។

អង់គ្លេសសម្រាប់ប្រើ៖

- អង់គ្លេស 558-6550 ជារង្វង់



# សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍ អឺរ៉ុប

តារាង 44

CATERPILLAR®  
សេចក្តីប្រកាស EU ស្តីពីអនុលោមតាម

ការចេញសេចក្តីប្រកាសនៃអនុលោមតាមនេះស្ថិតនៅក្រោមការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកផលិត។

ហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះ គឺជារាងឲ្យក្រុមហ៊ុនផលិត៖

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

សូមបញ្ជាក់ថាផលិតផល ខ្ទប់កម្រិតដែលបានពិពណ៌នានេះ៖

Product Link, PL641V2, ខ្ទប់កម្រិតរួមមានស៊ីរ៉េប្រេស៊ីត

យីហោ៖ Caterpillar ម៉ូដែល៖ PL641V2

លេខត្រៀមបន្ទាត់ #៖ 555-5509, 555-5510

ត្រៀមបន្ទាត់អង្កេត#៖ 558-6550, 558-6551

គឺអនុលោមតាមច្បាប់សុខដុមនីយកម្មរបស់សហគមន៍ដែលពាក់ព័ន្ធ៖

សេចក្តីណែនាំ 2014/53/EU

សេចក្តីណែនាំ 2011/65/EU

អនុលោមតាមត្រូវបានបង្ហាញដោយអនុវត្តតាមកម្រិតការជាធរមាននៃឯកសារដូចខាងក្រោម៖

គំនិតវាយតម្លៃអនុលោមតាម៖ \_\_\_\_\_ ខ្ទប់សម្ព័ន្ធ II,  X  ខ្ទប់សម្ព័ន្ធ III, \_\_\_\_\_ ខ្ទប់សម្ព័ន្ធ IV

2014/53/EU ៖ LVD (Sec 3.1a) ៖

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62311:2008

EMC (Sec 3.1b) ៖

EN 301 489-1 V2.1.1

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-52 V1.1.0

RF (Sec 3.2):

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.2

EN 301 908-13 V11.1.2

EN 303 413 V1.1.1

2011/65/EU ៖ RoHs:

EN 50581:2012

ឈ្មោះអង្គការដែលបានផ្តល់ជូនដំណើរ៖ CETECOM GmbH

លេខអង្គការដែលបានផ្តល់ជូនដំណើរ៖ 0680

វិញ្ញាបនបត្រត្រួតពិនិត្យ #៖ M18 TEC 0588-01

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 16apr2019

i07907059

# Product Link (PL042 - ប៊ែរម៉ាស)

កូដ SMCS: 7490; 7606

S/N: PL01-Up

### សម្គាល់

ការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានដោយប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Caterpillar Product Link គឺអនុលោមទៅតាមសេចក្តីតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់។ តម្រូវការផ្នែកច្បាប់អាចខុសគ្នាទៅតាមទីកន្លែងផ្សេងគ្នា រួមទាំងការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធជាមួយផងដែរ។ ការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ត្រូវតែកំណត់ចំពោះទីតាំងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញតាមតម្រូវការផ្នែកច្បាប់ទាំងអស់ក្នុងការប្រើឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link និងបញ្ហាទាក់ទង។

ប្រសិនបើបរិក្ខារដែលបានបំពាក់ជាមួយឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ស្ថិតក្នុងទីកន្លែង ឬ ក៏ផ្លាស់ប្តូរទៅកាន់កន្លែងមួយដែល (i) មិនបានបំពេញតាមការតម្រូវខាងផ្លូវច្បាប់ ឬ (ii) ការផ្សព្វផ្សាយ ឬ ការដំឡើងការព័ត៌មាននោះទូទាំងទីកន្លែងជាច្រើនដែលមិនស្របច្បាប់ ក្រុមហ៊ុន Caterpillar សូមប្រកាសបដិសេធនូវការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការខកខានមិនបានគោរពតាម ហើយក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចផ្តាច់ការបញ្ជូនព័ត៌មានពីបរិក្ខារនោះ។

ចូរប្រើក្រាហ្វិកមួយអ្នកចែកចាយផលិតផល Cat របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើមានសំណួរ ឬ កង្វល់អំពីប្រតិបត្តិការប្រព័ន្ធ Product Link នៅក្នុង ប្រទេសជាក់លាក់។

**ឯកសារយោង:** ដើម្បីជាព័ត៌មានបន្ថែម ចូរអានសៀវភៅណែនាំស្តីពីប្រតិបត្តិការនិងការរៀបចំទាំងស្រុង ដល់សម្រាប់ផលិតផលរបស់លោកអ្នក។

## ព័ត៌មានលម្អិត

### ការព្រមានប្រាប់

ឧបករណ៍នេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ឧបករណ៍ទាក់ទងកំណត់លើកដំបូង។ នៅពេលដែលកិបអគ្គិសនីកំពុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ឡើងវិញ ឧបករណ៍ប្រកបដោយខ្លាំងកម្លាំងស្របច្បាប់ដែលបានបញ្ជាក់ក្នុងចម្លើយដែលបានកំណត់ស្ថិតក្រោមការប្រើប្រាស់មូលដ្ឋាន ឬថ្នាក់ជាតិដែលអនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានតម្រូវការបច្ចេកទេស Caterpillar ផ្តល់របាយការណ៍ឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកនេះដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការសុវត្ថិភាព។

ព័ត៌មានលម្អិតនៃឧបករណ៍ទាក់ទង Cat Product Link ខាងក្រោមនេះមានផ្តល់ជូនដើម្បីជួយអ្នកដឹងពីការតម្រូវច្បាប់ ថ្នាក់ដែលពាក់ព័ន្ធ និងដើម្បី ធានានូវអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋានទាំងអស់៖

តារាង 45

លក្ខណៈពិសេសឧបករណ៍បញ្ជូនវិទ្យុ		
ប្តូរដល់	ចន្លោះប្រកបដោយឧបករណ៍បញ្ជូន	ថាមពលនៃឧបករណ៍បញ្ជូន
PL042	824 MHz - 849 MHz	0.5W ជាក្រុម, 2W អតិ
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
	1920 MHz - 1980 MHz	

តារាង 46

កម្លាំងប្រតិបត្តិការអនិច្ចាគប្រើប្រាស់		
ប្តូរដល់	ចន្លោះតង់ស្យុង	កម្រិតចរន្តអតិបរមា
PL042	9-32V	250 mA -200 mA

## សេចក្តីជូនដំណឹងវិញ្ញាបនបត្រ

### ការជូនដំណឹងរបស់ប្រទេសកាណាដាដល់អ្នកប្រើប្រាស់

ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចបង្កឱ្យមានការរំខាន
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយ រួមមានការរំខានដែលអាចបណ្តាលឱ្យមាន ដំណើរការឧបករណ៍មិនស្រប។

### កំណត់សម្គាល់ FCC

ឧបករណ៍នេះអនុលោមតាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ប្រតិបត្តិការ គឺស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌពីរខាងក្រោម៖

- ឧបករណ៍នេះអាចនឹងមិនបង្កឱ្យមានការរំខានដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ឡើយ។
- ឧបករណ៍នេះត្រូវតែទទួលយកការរំខានទាំងឡាយដែលបានទទួល រួមទាំងការរំខានដែលអាចបង្កឱ្យមានដំណើរការមិនស្រប។

បរិក្ខារនេះត្រូវបានលក់ជូន ហើយត្រូវបានរកឃើញថាបានអនុលោមតាមដៃសកំណត់ឧបករណ៍ឌីជីថលថ្នាក់ B តាមផ្នែកទី 15 នៃបទប្បញ្ញត្តិ FCC ។ ដៃសកំណត់ទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ការការពារសមស្របចំពោះការរំខានវិទ្យុទាក់ទងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់នៅក្នុងការដំឡើងលំនៅដ្ឋាន។ ឧបករណ៍នេះបង្កើត ប្រើប្រាស់ និងអាចបញ្ជាញដោយពេលវេលាវិទ្យុសកម្ម ហើយប្រសិនបើមិនបានដំឡើង និងប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីណែនាំនោះ អាចបណ្តាលឱ្យមានការរំខានដល់ដល់ទំនាក់ទំនងវិទ្យុ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ មិនមានការធានាថាការរំខានវិទ្យុសកម្មនេះនឹងមិនកើតឡើងនៅក្នុងការដំឡើងជាក់លាក់ឡើយ។ ប្រសិនបើបរិក្ខារនេះបណ្តាលឱ្យមានការរំខានដល់បង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់ការទទួលយកវិទ្យុ ឬទូរទស្សន៍ដែលអាចកំណត់បានដោយការបិទ និងបើកបរិក្ខារ អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យព្យាយាមកែប្រែការរំខានដោយវិធានការមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖

- ប្តូរទីស ឬប្តូរទីតាំងអង្កែតទទួល
- បង្កើតគម្លាតរវាងបរិក្ខារ និងឧបករណ៍ទទួល

- ភ្ជាប់គ្រឿងបរិក្ខារនេះទៅក្នុងគ្រឿងមួយនៅលើសៀគ្វីខ្យល់ពីកន្លែងដែលខ្លួនបករណ៍ទទួលបាន គន្លាប់
- ពិគ្រោះជាមួយអ្នកចែកចាយ ឬអ្នកបច្ចេកទេសវិទ្យុ / ទូរទស្សន៍ដែលមានបទពិសោធន៍សម្រាប់ជំនួយ

ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការកែប្រែប្រែបករណ៍នេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រុមហ៊ុន Caterpillar អាចនឹងធ្វើឲ្យប្រាក់បង់ សិទ្ធិប្រើប្រាស់ខ្លួនបករណ៍នេះ។

### សញ្ញាសម្គាល់ប្រកបដោយសុវត្ថិភាព

**នីហ្សេរីយ៉ា** – ការភ្ជាប់និងការប្រើប្រាស់បរិក្ខារគមនាគមន៍នេះត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយគណៈកម្មាធិការគមនាគមន៍នីហ្សេរីយ៉ា។


**សិង្ហបុរី** – អនុលោមតាមបទដ្ឋាន IMDA DB105771

**ប្រទេសថៃ** – គ្រឿងបរិក្ខារគមនាគមន៍នេះអនុលោមទៅតាមសេចក្តីតម្រូវបច្ចេកទេសរបស់ NTC

**ឥណ្ឌូណេស៊ី** – 51763/SDPPI/2017

**EAC** EAEU – (ស្រ្តី លេខរៀង កាហ្សាក់ស្ថាន អាមេនី កេរ្តីស្ថាន)

ការពិភាក្សាផលិតផល PL042 នៅក្នុង EAEU បរិក្ខារគមនាគមន៍ ម៉ាកយីហោ Cat. ម៉ូដែល PL042។

 **ជប៉ុន** - R 003-170036ៗ T D170023003

# សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍ អឺរ៉ុប

តារាង 47

CATERPILLAR®  
សេចក្តីប្រកាស EU ស្តីពីអនុលោមតាម

ការចេញសេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាមនេះស្ថិតនៅក្រោមការចុះបញ្ជីរបស់អ្នកផលិត។  
ហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះ គឺជាឯកសារច្បាប់ស្តីពីការផលិត។

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

សូមបញ្ជាក់ថាផលិតផល ខ្លះៗដែលបានរាយនាមនេះ៖

ឃីម៉ា៖ Caterpillar	ម៉ូតូដល PL042
លេខផ្នែក៖ 514-7505	លេខផ្នែកអង្កេត ខាងក្នុង

គឺអនុលោមតាមច្បាប់សុខដុមនីយកម្មរបស់សហគមន៍អឺរ៉ុប។

សេចក្តីណែនាំ 2014/53/EU  
សេចក្តីណែនាំ 2011/65/EU

អនុលោមតាមត្រូវបានបង្ហាញដោយអនុវត្តតាមតម្រូវការជាធរមាននៃកសាងរដ្ឋបាលក្រោម៖

គឺស្តីពីវិធានការអនុលោមតាម៖ \_\_\_\_\_ ខ្នាតសម្ព័ន្ធ II, \_\_x\_\_\_\_\_ ខ្នាតសម្ព័ន្ធ III, \_\_\_\_\_ ខ្នាតសម្ព័ន្ធ IV

2014/53/EU ៖ LVD (Sec 3.1a) ៖

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 62311:2008

EMC (Sec 3.1b) ៖

EN 301 489-1 V2.1.1

EN 301 489-19: V2.1.0

RF (Sec 3.2)

EN 301 511:V9.0.2, V12.5.1

EN 301 908-1:V6.2.1, V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.2

EN 303 413: V1.1.1

2011/65/EU ៖

EN 50581:2012

លេខ៖ ត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយ៖ TUV SUD BABT

លេខអង្គការដែលបានបញ្ជាក់ដោយ៖ 0168

វិញ្ញាបនបត្រត្រួតពិនិត្យ #៖ BABT-RED000457 i01.01

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 21mar2019

# ផ្នែកព័ត៌មានផលិតផល

## ព័ត៌មានអន្តរកម្ម

107833783

### ព័ត៌មានអំពីការផលិត

កូដ SMCS: 7606

### ព័ត៌មានស្តីពីគ្រឿងចក្រ

អង្គការដែលទទួលសិទ្ធិអន្តរកម្មព័ត៌មានឌីជីថលនៅក្នុងដែនដីសហភាពសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ីអឺរ៉ុប  
(Eurasian Economic Union)\*

Caterpillar Eurasia LLC

75, Sadovnicheskaya Emb.

Moscow 115035, Russia

ទូរស័ព្ទ: +7 (495) 2133340, ទូរសារ: +7 (495) 2133372, អ៊ីមែល: cat\_moscow@cat.com

ក្រុមហ៊ុនផលិត: Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629 សហរដ្ឋអាមេរិក

### ការបរិច្ចេកផលិត

សញ្ញាសម្គាល់នៅលើខ្នងករណី និង ឬ កញ្ចប់មានព័ត៌មានអំពីការបរិច្ចេកផលិតនៃការផលិត ឬតំណ  
ភ្ជាប់ទៅប្រព័ន្ធព័ត៌មាននេះ។ ប្រសិនបើចាំបាច់ ការបរិច្ចេកផលិតអាចទទួលបានដោយ  
របេងសេរីផលិតផលនោះដោយទាក់ទងទៅអ្នកចែកចាយរបស់អ្នកដែលទទួលបានការអនុញ្ញាត.

### លក្ខខណ្ឌនៃការរក្សាទុក និងដឹកជញ្ជូន

ផលិតផលនេះត្រូវបានរៀបចំឡើងសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនសម្រាប់អតិថិជនរបស់ក្រុមហ៊ុនផលិត។ ផលិតផល  
នេះត្រូវរក្សាទុកនៅក្នុងស្ថានភាពស្ងួត និងលក្ខខណ្ឌនៃការដឹកជញ្ជូនសម្រាប់កត្តាអាកាសធាតុនៃក្រុម  
ទី 4 ត្រូវតាម GOST 15150-69 ។ នៅពេលផ្ទុក និងដឹកជញ្ជូន ត្រូវអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌ  
នៅលើស្លាកសញ្ញាព្រមទាំងនៅលើប្រអប់។ មិនត្រូវអនុញ្ញាតឲ្យមានការប៉ះពាល់ដល់រូបរាង និង  
ការប្រតិបត្តិរបស់ខ្លួនករណីនៃប្រអប់ និងកាងទេ។

ការដឹកជញ្ជូនអាចធ្វើបានដោយរថយន្តដឹកជញ្ជូនដែលបានគ្របដណ្តប់គ្រប់ប្រភេទ។ នៅពេល  
ដឹកជញ្ជូនតាមអាកាស សូមធានាថា Product Linkdevice ត្រូវបានដឹកជញ្ជូននៅក្នុងបន្ទប់  
ដែលមានកំដៅបិទជិត។

### វិធានការក្នុងករណីមាន បញ្ហាបច្ចេកទេស

មុនពេលហៅកាន់អ្នកចែកចាយឲ្យជួសជុល សូមពិនិត្យមើលខ្សែរន្ទឹងអគ្គិសនីឲ្យបានត្រឹមត្រូវ  
ហើយបិទបើកថាមពលថ្មរបស់ខ្លួនករណី។ ការបង្វិលថាមពលថ្មអាចធ្វើបានតាមរយៈ៖

- បិទការផ្តាច់ម៉ាស៊ីនមេ ហើយបើកវ៉ារីញ
- ដកខ្សែរន្ទឹងផលិតផលចេញពីខ្នងករណីភ្ជាប់គ្រឿងចក្រ ហើយបន្ទាប់មក ដាក់ខ្សែ  
ខ្នងករណីភ្ជាប់ឡើងវិញ។
- ផ្តាច់ខ្សែអគ្គិសនីអវិជ្ជមានពីស្ថានីយថ្មអវិជ្ជមានហើយបន្ទាប់មកភ្ជាប់ខ្សែអគ្គិសនីនោះឡើងវិ  
ញ។

ប្រសិនបើដំណោះស្រាយទាំងនេះមិនអាចជួយបាន សូមហៅទូរស័ព្ទដើម្បីទទួលបានសេវា។

### ការបោះចោលឲ្យបានត្រឹមត្រូវ

ការបោះចោលខ្លួនករណីបន្ទាប់ពីខូចខាតឲ្យបានត្រឹមត្រូវចាំបាច់ត្រូវរឹតអនុលោមទៅតាមបទ  
ប្បញ្ញត្តិក្នុងមូលដ្ឋាន។ ដំណើរការនេះអាចធ្វើឡើងតាមរយៈដំណើរការបញ្ជូនត្រលប់មកវិញតាម  
ការធានា ការផលិតឡើងវិញ ឬគ្រឿងចំណែកសម្ភារៈ។

# ផ្នែកប្រតិបត្តិការ

## ប្រតិបត្តិការ

107833791

### ទិដ្ឋភាពទូទៅប្រព័ន្ធ

កូដ SMCS: 7606

**កំណត់សម្គាល់:** បរិក្ខាររបស់យើងអាចត្រូវបានបំពាក់ដោយខ្លួនឯងជាមួយប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការ  
Caterpillar Product Link ។

ខ្លួនឯងអាចទាក់ទងតំណាងលិខិតផល Caterpillar ប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យាចល័ត និង/ឬផ្តល់យោបល់  
ដើម្បីទាក់ទងជាមួយព័ត៌មានអំពីបរិក្ខារ។ ព័ត៌មាននេះត្រូវបានទំនាក់ទំនងទៅ Caterpillar,  
តំណាងលិខិត Cat និង អតិថិជន Caterpillar ។ ខ្លួនឯងអាចទាក់ទងតំណាងលិខិតផល  
Caterpillar មានខ្លួនឯងផ្តល់យោបល់នៃប្រព័ន្ធកំណត់ទីតាំងសកល (GPS) មួយ។

**កំណត់សម្គាល់:** Product Link PL161 មិនមានខ្លួនឯងទទួលបាន GPS ទេ។

សមត្ថភាពទាក់ទងពីរផ្លូវរវាងបរិក្ខារ និងអ្នកប្រើប្រាស់អាចត្រូវបានដោយខ្លួនឯងទាក់ទង  
តំណាងលិខិតផល Caterpillar ។ អ្នកប្រើប្រាស់អាចម្នាក់ៗអាចរកចេញ ឬអតិថិជន។

**កំណត់សម្គាល់:** Product Link PL161 មិនត្រូវបានទំនាក់ទំនងពីខ្សែឡើយ។

**កំណត់សម្គាល់:** ខ្លួនឯងអាច Product Link ទាំងអស់ដែលមានអង្កែបខាងក្នុងនិងខ្លួនឯង  
ទាំងអស់ដែលមានអង្កែបខាងក្រៅពាក់ព័ន្ធត្រូវតែដាក់ក្នុងចម្ងាយជាង 20 ស.ម (7.874 អ៊ីញ) ពី  
ប្រតិបត្តិការគ្រឿងចក្រដើម្បីឱ្យស្របទៅតាមបច្ចេកវិទ្យា FCC សម្រាប់សុវត្ថិភាពដល់ខ្លួនឯងសុទ្ធសុទ្ធ  
RF។

### ការជំរុញជ្រាលទិន្នន័យ

ទិន្នន័យទាក់ទងនឹងបរិក្ខារនេះ លក្ខខណ្ឌនៃបរិក្ខារ និងប្រតិបត្តិការនៃបរិក្ខារនេះកំពុងតែត្រូវបាន  
បញ្ជូនដោយខ្លួនឯងទាក់ទង Caterpillar Product Link ទៅកាន់ Caterpillar ហើយ  
បានទាក់ទងទៅអតិថិជន និងអ្នកចែកចាយ Caterpillar ដោយកម្មវិធីទំនាក់ទំនងអ្នកប្រើប្រាស់  
។ ទិន្នន័យនេះត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីបំពេញតម្រូវការនៃប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការ និងកែលម្អគ្រឿង  
ចាក់ និង សេវាកម្ម Caterpillar ។ ព័ត៌មានដែលបានបញ្ជូនមូលដ្ឋាននេះ លេខសេរីបរិក្ខារ ទីតាំង  
បរិក្ខារ និងទិន្នន័យប្រតិបត្តិការ ដូចជា៖ កូដកំហុស ទិន្នន័យនៃការបញ្ជូនខ្លួនឯង ការប្រើ  
ប្រាស់ប្រព័ន្ធនេះ ម៉ោងនៅលើកុងតឺន័រប្រើប្រាស់ លេខកំណត់ស្តង់ដារ និង ហាងដំរី ព្រមទាំង  
គ្រឿងឆ្លាប់ដែលបានដំឡើង។

Caterpillar និង/ឬ អ្នកចែកចាយ Cat អាចប្រើប្រាស់ព័ត៌មាននេះសម្រាប់គោលបំណងផ្សេងៗ  
ដទៃ។ សូមមើលបញ្ជីខាងក្រោមសម្រាប់លក្ខខណ្ឌនៃការប្រើប្រាស់៖

- ការផ្តល់សេវាកម្មជូនអតិថិជន និង/ឬបរិក្ខារ

- ការត្រួតពិនិត្យ ឬ ការថែទាំប្រព័ន្ធកំណត់លិខិតផល
- ត្រួតពិនិត្យសុខភាព ឬការបំពេញការងារនៃបរិក្ខារ
- ការជួយថែទាំបរិក្ខារ និង/ឬ កែលម្អប្រតិបត្តិការនៃបរិក្ខារ
- ការវាយតម្លៃ ឬការកែលម្អគ្រឿងចាក់ និងសេវាកម្ម Caterpillar
- ការអនុលោមតាមតម្រូវការច្បាប់ និងការបញ្ជាប្រតិបត្តិការដែលមានសុពលភាព
- ការធ្វើការស្រាវជ្រាវទីផ្សារ
- ការផ្តល់ជូនអតិថិជនគ្រឿងចាក់ និង សេវាកម្មថ្មី។

Caterpillar អាចចែករំលែកព័ត៌មានដែលបានប្រមូលខ្លះ ឬ ទាំងអស់ជាមួយនឹងក្រុមហ៊ុន  
សម្ព័ន្ធរបស់ Caterpillar អ្នកចែកចាយ និងតំណាងដែលទទួលបានសិទ្ធិ។ Caterpillar និងមិន  
លក់ ឬផ្តល់ព័ត៌មានដែលបានប្រមូលទៅឱ្យភាគីទីបីណាមួយឡើយ ហើយនឹងអនុវត្តវិធានការ  
សមស្របដើម្បីរក្សាឱ្យព័ត៌មានទាំងនោះមានសុវត្ថិភាព។ Caterpillar ទទួលបាន និងគោរព  
តាមកំណត់សម្រាប់អតិថិជន។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងអ្នកចែកចាយដែលលិខិតផល Cat  
ក្នុងមូលដ្ឋានរបស់លោកអ្នក។

### ប្រតិបត្តិការនៅក្នុងទឹកក្នុងបំផ្ទុះសម្រាប់ទិញ Product Link



#### ការព្រមានប្រាប់

ខ្លួនឯងនេះត្រូវបានបំពាក់ជាមួយ Cat® ខ្លួនឯងទាក់ទងតំណាងលិខិតផល។ នៅពេលដែល  
កិច្ចសន្យាដឹកជញ្ជូនត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីផ្ទុះ, ខ្លួនឯងអាចបញ្ជូនទៅទីតាំងដល់កិច្ចសន្យាដឹក  
សម្រាប់ផ្ទៃផ្ទុះ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យអង្កែបបួសជួនជួរ ឬបណ្តាលឱ្យស្លាប់។ ខ្លួនឯងទាក់ទង  
តំណាងលិខិតផលត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយខ្លួនឯងកំណត់ស្តង់ដារសម្រាប់ការបញ្ជូនជាមួយ  
ឬថ្នាក់ដឹកជញ្ជូនដល់អនុវត្ត។ ក្នុងករណីមិនមានការបញ្ជូន Caterpillar ផ្តល់យោបល់ឱ្យអ្នក  
ប្រើប្រាស់អនុវត្តតាមការវាយតម្លៃគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេដើម្បីកំណត់ចម្ងាយប្រតិបត្តិការ  
សុវត្ថិភាព។

**កំណត់ចំណាំ:** ប្រសិនបើប្រើកំណែទម្រង់បើកមុនរបស់ Product Link (PL121SR, 522,  
523, 420, or 421) ចូរអានសេចក្តី តម្រូវតំបន់បន្តិចបន្តួចបានបញ្ជាក់នៅក្នុងសេចក្តីណែនាំ  
ប្រតិបត្តិការនិងការថែទាំ S9BO8142, "Product Link -  
121SR/321SR/420/421/522/523"។

ប្រសិនបើវិធីសាស្ត្រដែលតម្រូវខាងក្រោមនេះជាវិធីសាស្ត្រដែលបានស្នើដើម្បីបិទខ្លួនឯង  
ទំនាក់ទំនង Product Link របស់ Caterpillar ៖

- រុញកុងតឺន័រទិញទំនិញចេញពីតំណាងលិខិតផលទៅមុខ។
- ផ្តាច់ខ្លួនឯងទាក់ទងតំណាងលិខិតផល Caterpillar ពីប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការ។ សកម្មភាព  
នេះត្រូវបានអនុវត្តដោយផ្តាច់ខ្សែភ្លើងនៅទិញទំនិញចេញពីតំណាងលិខិតផល។

- ដើម្បីបិទ PL141 ឬ PL131 សូមចុចប៊ូតុងចាំបាច់ ឬដោះខ្ទប់កុងតឺន័រ។
- PL161 មិនអាចបិទបាន។ ប្រសិនបើចាំបាច់ សូមដក PL161 ចេញពីខ្ទប់កុងតឺន័រ។
- PL542 មានខ្ទប់ខាងក្នុងដែលមិនអាចបិទដោយងាយបាន។ ប្រសិនបើចាំបាច់ សូមដក PL542 ចេញពីខ្ទប់កុងតឺន័រ។
- PL240B មានខ្ទប់ខាងក្នុងដែលមិនអាចបិទដោយងាយបាន។ ប្រសិនបើចាំបាច់ សូមដក PL240B ចេញពីខ្ទប់កុងតឺន័រ។
- PL243 មានខ្ទប់ខាងក្នុងដែលមិនអាចបិទដោយងាយបាន។ មានកុងតឺន័រតាមកម្រិតបិទ ដំណើរការ RF មួយ។ ដើម្បីប្រើប្រាស់ស្រោចស្រាវជ្រាវ ចូរអានលំអិតណែនាំសេសសល់ M0098124 ។
- PL083 មានខ្ទប់ខាងក្នុងដែលមិនអាចបិទដោយងាយបាន។ មានកុងតឺន័រតាមកម្រិតបិទ ដំណើរការ RF មួយ។ ដើម្បីប្រើប្រាស់ស្រោចស្រាវជ្រាវ ចូរអានលំអិតណែនាំសេសសល់ M0109130 ។

**ចំណាំ៖** បើមិនមានកុងតឺន័រតាមកម្រិតបិទដូចខាងលើនោះទេ ហើយបើក្លានីងប្រតិបត្តិការនៅជិតកន្លែងផ្ទះ កុងតឺន័រតាមកម្រិតបិទត្រូវបានដំឡើងដល់កម្រិតបិទបំផុតដែលអាចត្រូវបានដំឡើងបើក្លានីងនោះ។ កុងតឺន័រតាមកម្រិតបិទខ្ទប់កុងតឺន័រតាមកម្រិតបិទត្រូវបានដំឡើងដល់កម្រិតបិទបំផុតដែលអាចត្រូវបានដំឡើងបើក្លានីងនោះ។ ខ្ទប់កុងតឺន័រតាមកម្រិតបិទត្រូវបានដំឡើងដល់កម្រិតបិទបំផុតដែលអាចត្រូវបានដំឡើងបើក្លានីងនោះ។ Caterpillar ត្រូវបានបិទដោយប្រតិបត្តិការបិទបញ្ជា ប៊ូតុង។ សូមអានសេចក្តីណែនាំសេសសល់ REHS7339 សេចក្តីណែនាំសេសសល់ REHS8850 សេចក្តីណែនាំសេសសល់ SEHS0377 និងសេចក្តីណែនាំសេសសល់ REHS9111 សម្រាប់ ព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែមនិងការណែនាំសេសសល់ដំឡើង។

ពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអ្នកចែកចាយ Cat របស់អ្នកប្រសិនបើមានសំណួរ។

ព័ត៌មានអំពីការដំឡើងដំបូងនៃខ្ទប់កុងតឺន័រតាមកម្រិតបិទបំផុតដែលអាចត្រូវបានដំឡើងបើក្លានីងនោះ។ កុងតឺន័រតាមកម្រិតបិទត្រូវបានដំឡើងដល់កម្រិតបិទបំផុតដែលអាចត្រូវបានដំឡើងបើក្លានីងនោះ។ ខ្ទប់កុងតឺន័រតាមកម្រិតបិទត្រូវបានដំឡើងដល់កម្រិតបិទបំផុតដែលអាចត្រូវបានដំឡើងបើក្លានីងនោះ។ Caterpillar ត្រូវបានបិទដោយប្រតិបត្តិការបិទបញ្ជា ប៊ូតុង។ សូមអានសេចក្តីណែនាំសេសសល់ REHS7339 ការណែនាំសេសសល់ REHS8850 ការណែនាំសេសសល់ REHS9111 ការណែនាំសេសសល់ SEHS0377 ការណែនាំសេសសល់ REHS9757 និងការណែនាំសេសសល់ M0077632 ។

ព័ត៌មានអំពីប្រតិបត្តិការ ការកំណត់រចនាសម្ព័ន្ធ និងដំណោះស្រាយបញ្ហាសម្រាប់ខ្ទប់កុងតឺន័រ តាមកម្រិតបិទបំផុតដែលអាចត្រូវបានដំឡើងបើក្លានីងនោះ។ ខ្ទប់កុងតឺន័រតាមកម្រិតបិទត្រូវបានដំឡើងដល់កម្រិតបិទបំផុតដែលអាចត្រូវបានដំឡើងបើក្លានីងនោះ។ Caterpillar ត្រូវបានបិទដោយប្រតិបត្តិការបិទបញ្ជា ប៊ូតុង។ សូមអានសេចក្តីណែនាំសេសសល់ REHS7339 ការណែនាំសេសសល់ REHS8850 ការណែនាំសេសសល់ REHS9111 ការណែនាំសេសសល់ SEHS0377 ការណែនាំសេសសល់ REHS9757 និងការណែនាំសេសសល់ M0077632 ។

ពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអ្នកចែកចាយ Cat របស់អ្នកប្រសិនបើមានសំណួរ។

# លិខិត

## P

Product Link (PL042 - ប៊ែរម៉ាស).....	50	Product Link (PL542 - ប៊ែរម៉ាស) .....	33
កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ .....	50	កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ.....	33
ព័ត៌មានលម្អិត .....	50	លក្ខណៈបច្ចេកទេស .....	33
សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍អឺរ៉ុប .....	52	សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍អឺរ៉ុប.....	35
Product Link (PL083 - ប៊ែរម៉ាស).....	36	Product Link (PL542V2- ប៊ែរម៉ាស) .....	44
កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ .....	36	កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ.....	44
លក្ខណៈបច្ចេកទេស.....	36	ព័ត៌មានលម្អិត .....	44
សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍អឺរ៉ុប .....	38	សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍អឺរ៉ុប.....	46
Product Link (PL131 - ប៊ែរម៉ាស).....	13	Product Link (PL631 - ប៊ែរម៉ាស) .....	26
កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ .....	14	កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ.....	26
ព័ត៌មានលម្អិត .....	13	ព័ត៌មានលម្អិត .....	26
Product Link (PL141 - ប៊ែរម៉ាស).....	14	សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍អឺរ៉ុប.....	28
កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ .....	15	Product Link (PL631V2 - ប៊ែរម៉ាស) .....	30
លក្ខណៈពិសេស .....	15	កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ.....	31
សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍អឺរ៉ុប .....	16	លក្ខណៈបច្ចេកទេស .....	30
Product Link (PL161 - ប៊ែរម៉ាស).....	8	សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍អឺរ៉ុប.....	32
កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ .....	8	Product Link (PL641 - ប៊ែរម៉ាស) .....	23
ព័ត៌មានលម្អិត .....	8	កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ.....	23
សញ្ញាវិញ្ញាបនបត្រ.....	9	ព័ត៌មានលម្អិត.....	23
សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍អឺរ៉ុប .....	11	សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍អឺរ៉ុប.....	25
Product Link (PL240 - ប៊ែរម៉ាស).....	17	Product Link (PL641V2 - ប៊ែរម៉ាស) .....	47
កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ .....	17	ការបញ្ជាក់ .....	47
លក្ខណៈពិសេស .....	17	កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ.....	47
សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍អឺរ៉ុប .....	19	សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍អឺរ៉ុប.....	49
Product Link (PL241 - ប៊ែរម៉ាស).....	20	Product Link (PLE601 - ប៊ែរម៉ាស) .....	29
កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ .....	20	កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ.....	29
ព័ត៌មានលម្អិត .....	20	ព័ត៌មានលម្អិត.....	29
សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍អឺរ៉ុប.....	22	សញ្ញាវិញ្ញាបនបត្រ .....	30
Product Link (PL243 - ប៊ែរម៉ាស).....	39	Product Link (PLE602 - ប៊ែរម៉ាស) .....	42
កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ .....	39	កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ.....	42
លក្ខណៈបច្ចេកទេស.....	39	ព័ត៌មានលម្អិត .....	42
សេចក្តីប្រកាសអនុលោមតាម - សហគមន៍អឺរ៉ុប .....	41	សញ្ញាវិញ្ញាបនបត្រ .....	43

Product Link (PLE602P - បើមាន).....43  
 ព័ត៌មានលម្អិត .....44  
 Product Link (PLE702 - បើមាន) ..... 12  
 កំណត់សម្គាល់លើវិញ្ញាបនបត្រ.....12  
 ព័ត៌មានលម្អិត ..... 12

**ក**

តារាងមាតិកា .....3

**ខ**

ទីដួងទាញទូទៅនៃប្រព័ន្ធ.....54  
 ការផ្សព្វផ្សាយទិន្នន័យ .....54  
 ប្រតិបត្តិការនៅកន្លែងផ្ទះសម្រាប់វិទ្យុ Product Link.....54

**គ**

បញ្ជាក់ថា.....4  
 ការថែទាំជួសជុល.....4  
 ប្រតិបត្តិការ .....4  
 ព័ត៌មានអំពីឯកសារ.....4  
 សុវត្ថិភាព .....4  
 ប្រតិបត្តិការ.....54

**ឃ**

ផ្នែកប្រតិបត្តិការ .....54  
 ផ្នែកព័ត៌មានផ្សេងៗ.....53  
 ផ្នែកសុវត្ថិភាព .....5

**ង**

ព័ត៌មានសុវត្ថិភាពសំខាន់ៗ .....2  
 ព័ត៌មានអត្តសញ្ញាណ .....53  
 ព័ត៌មានអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ .....8  
 ព័ត៌មានអំពីការផលិត .....53  
 ការបោះចោលឲ្យបានត្រឹមត្រូវ .....53  
 ការបង្កើនផលិត .....53  
 ព័ត៌មានផ្សេងៗ.....53  
 លក្ខខណ្ឌនៃការទុកដាក់និងដឹកជញ្ជូន .....53  
 វិធានការពារលម្អិតបញ្ហាបច្ចេកទេស.....53

ព័ត៌មានអំពីគ្រោះថ្នាក់ទូទៅ..... 6  
 បញ្ជាក់ថា ..... 7  
 សេចក្តីផ្តើម ..... 7

**ស**

សញ្ញា និងស្លាកសញ្ញាសុវត្ថិភាព .....5  
 រូបសញ្ញាផ្សេងៗទៀត .....6  
 សារសុវត្ថិភាព.....5  
 សមាសភាពប្រែកម្រិតវិទ្យុ .....8



# ព័ត៌មានស្តីពីគ្រឿងចក្រ និងអ្នកថែកថាយ

កំណត់ចំណាំ៖ សម្រាប់ទីតាំងសម្គាល់ផ្ទះរបស់អ្នកប្រើប្រាស់គ្រឿងចក្រ សូមបំពេញផ្នែក "ព័ត៌មានអំពីការកំណត់អត្តសញ្ញាណគ្រឿងចក្រ" នៅក្នុងកូដសៀវភៅណែនាំអំពីការដំឡើង និងការថែទាំផ្តល់ជូន។

កាលបរិច្ឆេទប្រគល់៖ \_\_\_\_\_

## ព័ត៌មានស្តីពីគ្រឿងចក្រ

ម៉ូដែល៖ \_\_\_\_\_

លេខអត្តសញ្ញាណគ្រឿងចក្រ៖ \_\_\_\_\_

លេខស៊េរីរ៉ូប៉ូស៊ីន៖ \_\_\_\_\_

លេខស៊េរីប្រអប់រេបខ៖ \_\_\_\_\_

លេខស៊េរីរ៉ូប៉ូស៊ីនឆ្នើង៖ \_\_\_\_\_

លេខស៊េរីរ៉ូប៉ូស៊ីនឆ្នាច៖ \_\_\_\_\_

ព័ត៌មានស្តីពីគ្រឿងឆ្នាច៖ \_\_\_\_\_

លេខគ្រឿងបរិក្ខារអតិថិជន៖ \_\_\_\_\_

លេខគ្រឿងបរិក្ខារអ្នកថែកថាយ៖ \_\_\_\_\_

## ព័ត៌មានអំពីអ្នកថែកថាយ

ឈ្មោះ៖ \_\_\_\_\_ សាខា៖ \_\_\_\_\_

អាសយដ្ឋាន៖ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ទំនាក់ទំនងអ្នកថែកថាយ

លេខទូរស័ព្ទ

ម៉ោង

ការលក់៖ \_\_\_\_\_

គ្រឿងបន្លាស់៖ \_\_\_\_\_

សេវាកម្ម៖ \_\_\_\_\_



S9B08832

©2019 Caterpillar

រក្សាសិទ្ធិគ្រប់យ៉ាង

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, ឡូហ្គោរៀងៗខ្លួនរបស់ពួកគេ "Caterpillar Yellow" "Power Edge" និងចម្រងនៃកម្មសិទ្ធិបញ្ញា Cat "Modern Hex" គឺដូចជាអត្តសញ្ញាណសាជីវកម្ម និងលេខជំរកផលដែលប្រើនៅក្នុងនេះ គឺជារាជធានីកម្មសញ្ញានៃក្រុមហ៊ុន Caterpillar ហើយមិនអាចនឹងមានការប្រើប្រាស់ដោយគ្មានការអនុញ្ញាតឡើយ។